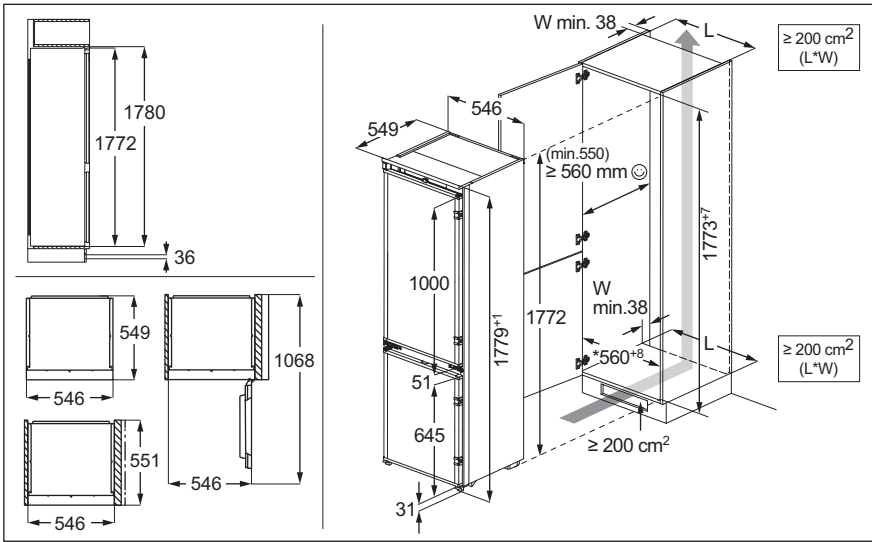


TSC7G181ES

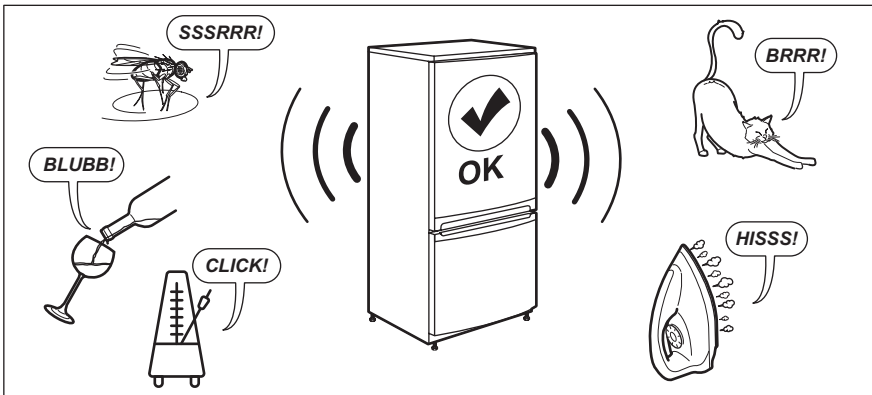
EN	User Manual Fridge Freezer	3
IT	Istruzioni per l'uso Frigido-Congelatore	20
PT	Manual de instruções Combinado	39
ES	Manual de instrucciones Frigorífico-congelador	58



INSTALLATION / INSTALLAZIONE / INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN



NOISES / RUMORI / RUÍDOS / RUIDOS



Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:
www.aeg.com/support

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	3
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	5
3. CONTROL PANEL.....	7
4. DAILY USE.....	10
5. HINTS AND TIPS.....	13
6. CARE AND CLEANING.....	14
7. TROUBLESHOOTING.....	16
8. TECHNICAL DATA.....	19
9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES.....	19
10. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	19

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

1.2 General Safety

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- To avoid contamination of food respect the following instructions:
 - do not open the door for long periods;
 - clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems;
 - store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the separate instructions for the appliance installation and door reversing available on our website.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door, wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.

- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.
- Protect the floor from scratches when reversing the appliance door.
- The appliance contains a bag of desiccant. This is not a toy. This is not food. Please dispose of it immediately.

2.2 Electrical connection

WARNING!

Risk of fire and electric shock.

WARNING!

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING!

Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug,

mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.

- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Use

WARNING!

Risk of injury, burns, electric shock or fire.



The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 43°C. The specified temperature range guarantees the correct operations of the appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.

- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.
- Wrap the food in any food contact material before putting it in the freezer compartment.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

2.4 Internal lighting

WARNING!

Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class F.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.5 Care and cleaning

WARNING!

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use only original spare parts.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

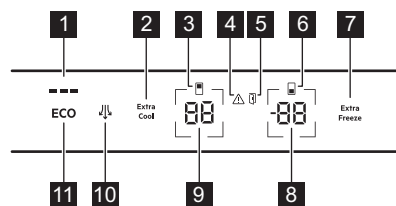
2.7 Disposal

WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. CONTROL PANEL





- 1 ECOMETER indicator
- 2 Extra Cool button / indicator
- 3 Fridge compartment indicator
- 4 Alarm indicator
- 5 Door open alarm indicator
- 6 Freezer compartment indicator
- 7 Extra Freeze button / indicator
- 8 Freezer temperature button / indicator
- 9 Fridge temperature button / indicator
- 10 Fan button / indicator
- 11 ECO button

3.1 Switching on/off

Switch on


Connect the mains plug to the power socket.


To select a different set temperature, refer to "Temperature regulation".

If  or  appears on the display, refer to "Troubleshooting".

Switch off

1. Press and hold the fridge temperature button and freezer temperature button simultaneously for 5 sec

The display shows blinking .

2. When display reads , disconnect the main plug from the power socket.

3.2 Temperature regulation

The temperature range may vary between -15°C and -24°C for freezer (recommended -18°C) and between 2°C and 8°C for fridge (recommended 4°C).

Press the temperature buttons to set the temperature of the appliance.

Set recommended temperature by switching on ECO function. Refer to "ECO function".

The temperature indicators show the set temperature.



The set temperature will be reached within 24 h.
After a power failure, the appliance restores to the set temperature.

3.3 Switching off/on the fridge compartment

To switch off:

1. Press and hold the fridge temperature button for 5 sec. The display shows blinking **DF**.
2. Once the fridge compartment is switched off, the display reads **DF**.

To switch on:

1. Press and hold the fridge temperature button for 5 sec. The display shows blinking **DF**.
2. The fridge compartment is switched on and the previous set temperature is restored.

3.4 ECO function

The ECO function sets the optimal temperature to ensure food preservation while minimizing energy consumption.

1. To activate the function press the ECO button.

The fridge temperature is set to +4°C and the freezer temperature to -18°C.

2. To deactivate the function, press the ECO button again or select a different set temperature (refer to "Temperature regulation").

After deactivating the ECO function, the fridge temperature is set to +2°C and the freezer temperature to -20°C.



Activation of the ECO deactivates Extra Cool and Extra Freeze functions.



The ECOMETER indicator shows the appliance's current energy consumption. Three fully lit bars indicate the most energy-efficient setup.

3.5 Extra Cool function

This function allows you to rapidly cool large amounts of warm food without warming food already stored in the fridge compartment.

To activate the function, press the Extra Cool button.

The Extra Cool indicator lights up. When the Extra Cool function is on, the fan may work automatically.

This function stops automatically after approximately 6 h. Once the function is off, the Extra Cool indicator goes out.

Press the Extra Cool button to deactivate the Extra Cool function before it automatically ends.



To set a different fridge temperature, switch off the Extra Cool function.

3.6 Extra Freeze function

Extra Freeze function is used to pre-freeze and fast freeze in sequence in the freezer compartment. This function accelerates the freezing of fresh food and protects foodstuffs already stored from warming.



To freeze fresh food, activate the Extra Freeze function at least 24 h before placing the food to complete pre-freezing.

Press the Extra Freeze button to activate this function.

The Extra Freeze indicator lights up. The Extra Freeze function stops automatically after a maximum of 52 h.

Press the Extra Freeze button to deactivate the function before it automatically ends.

3.7 Fan function

To switch on the function, press the Fan button. The Fan indicator lights up.

To switch off the function, press again the Fan button. The Fan indicator goes out.



If the function is activated automatically, the Fan indicator will not light up. The activation of the Fan function may increase the noise and energy consumption.

The fan operates only when the door is closed.

3.8 High temperature alarm

When the temperature in the freezer compartment increases, the alarm indicator flashes, the freezer temperature indicator shows blinking H° and the sound is on. To deactivate the alarm, press any button.

The alarm indicator and sound turn off. The freezer temperature indicator shows H° for 5 sec before indicating the freezer temperature again.



The alarm restarts 1 h after deactivation until the normal conditions are restored. If you do not press any button, the sound switches off automatically after 1h.

3.9 Door open alarm

The door open alarm indicator turns on with the sound if the fridge door is left open for 5 min. or if the freezer door is left open for 80 sec.

The alarm stops after closing the door. Press any button to switch off the sound.



If you do not press any button, the sound switches off automatically after 1 hour.

3.10 Setting mode

The Setting mode allows you to enable or disable the ECOMETER indicator, to reset

the appliance factory settings and to change the temperature units from °C to °F.:

Activating the Setting mode

1. Press and hold the ECO button for approx. 3 sec. The display shows blinking **SE EE**.
2. Once the Setting mode is switched on, the display shows **PE On**.

Press and hold the ECO button for approx. 3 sec to deactivate the Setting mode.

The Setting mode deactivates if you do not interact with the control panel for 60 sec.

Navigating the Setting mode

Tap the fridge temperature button to change the parameter. Tap the freezer temperature button to change the parameter value.

Display	Default parameters
PE On	ECOMETER indicator
ES On	Button sounds
CF °C	Temperature units
F5 03	Factory settings

ECOMETER indicator

In order to switch the ECOMETER on or off:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **On** until the display shows **On** for the enabled or **Off** for the disabled ECOMETER indicator.
3. Exit the Setting mode.

Button sounds

To enable or disable the sounds:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **PE** until the display shows **ES**. Tap **On** to switch the sounds on or off. The indicator will change to **On** for the enabled or **Off** for the disabled sounds.
3. Exit the Setting mode.

Temperature units

To change the temperature unit:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **PE** until the display shows **CF** and **°C**. Tap the indicator showing the unit to select between **°C** for Celsius and **°F** for Fahrenheit.
3. Exit the Setting mode.

Factory settings

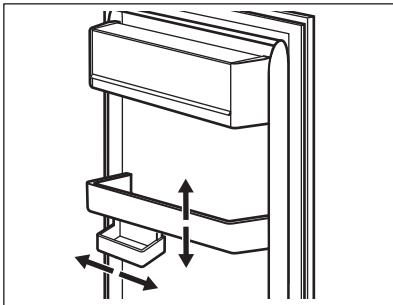
This function restores each setting to the factory default settings. To restore the factory default settings:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **PE** until the display shows **FS** and **03**. Tap **03** until the display shows **on**. **on** turns into blinking **FS** and then into solid **03**, which indicates that factory settings are restored.
3. Exit the Setting mode.

4. DAILY USE

4.1 Positioning the door shelves

For easier storage of food, the door shelves can be placed at different heights. Pull the shelf up to reposition.



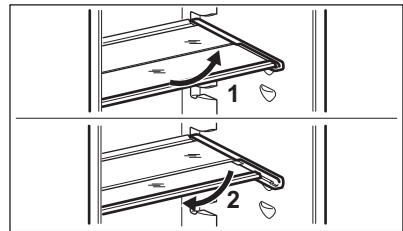
This model is equipped with a variable storage box.

4.2 Movable shelves

The walls of the fridge are equipped with runners. You can change the position of the shelves.


This appliance is equipped with a flexible shelf. The front half of the shelf can be placed under the second half:

1. Take out the front half carefully.
2. Slide it into the lower rail and under the second half.



Do not move the glass shelf above the vegetable drawer to ensure correct air circulation.

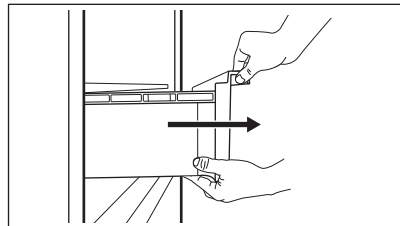
4.3 GreenZone drawer

The GreenZone is a pull-out drawer marked with  and located at the bottom of the fridge compartment.

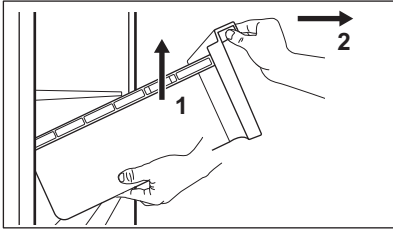
It has a sealing that provides the optimal humidity inside the drawer.

4.4 Removing GreenZone drawer

1. Empty the drawer.
2. Pull out the drawer from the fridge.

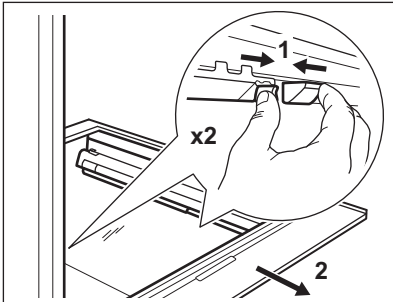


- Lift up the front of the drawer.
- Pull the drawer out while lifting it up.



4.5 Removing the glass cover of the drawers

- Unlock lateral gripping from both sides simultaneously.



- Pull the glass shelf support towards yourself.

4.6 Humidity control

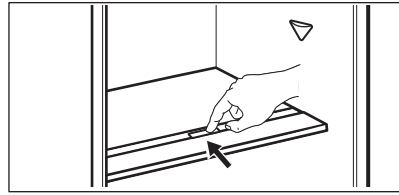
The glass shelf of the GreenZone drawer is fitted with a device that can be used to manage the humidity inside the drawer.



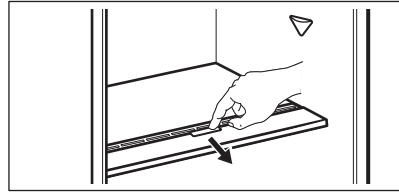
Do not place any food products on the humidity control device.

The position of the humidity control depends on the type and quantities of fruit and vegetables:

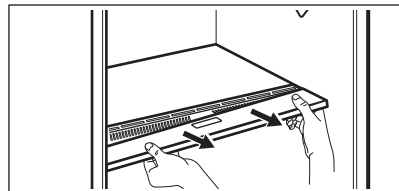
- Slots closed: recommended for low quantities of fruit and vegetables.



- Slots opened: recommended for larger quantities of fruit and vegetables.



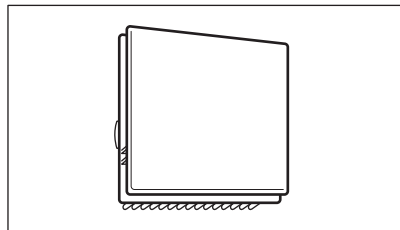
To remove the humidity control device, open the drawer below the glass shelf and pull out the cover.



Condensation may occur in the GreenZone drawer. Remove it using a soft cloth.

4.7 Fan

The fridge compartment is equipped with a fan that allows for rapid cooling of foods and keeps uniform temperature in the compartment.



The fan activates automatically when needed.

To switch on the fan manually, refer to "Fan function".



The fan operates only when the door is closed.



Do not remove the cover of the fan.

4.8 CleanAir+ filter

In the appliance, there can be a CleanAir+ carbon filter provided by manufacturer.

The carbon filter purifies the air from odours in the fridge compartment, improving the storage quality.

On delivery, the filter and its plastic housing are in a plastic bag (refer to the "Installing and replacing the CleanAir+ filter" section in the "Care and cleaning" chapter for the installation).

4.9 Bottle Stop

The accessory prevents bottles or cans from rolling. Store the bottles or cans on top of each other.

The accessory requires no assembly or tools. Place the accessory with the silicone base facing down to store the bottles.

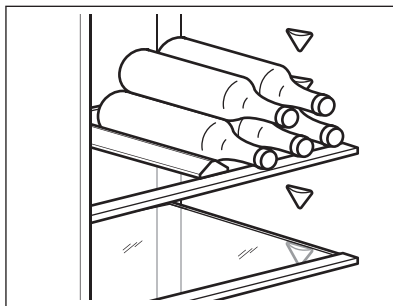


Store a max. of 10 kg of bottles and/or cans of different sizes in up to two rows, as shown in the picture.

Store only closed bottles or cans, placing them with the opening facing front.



Do not put unpacked food in direct contact with the accessory.



4.10 Freezing fresh food

Use the freezer compartment for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

Activate the Extra Freeze function at least 24 h before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Store the fresh food evenly distributed in the first compartment or drawer from the top.

Do not exceed the max. amount of food that can be frozen without adding other fresh food within 24 h (refer to the rating plate).

When the freezing process is complete, the appliance automatically returns to the previous temperature setting (see "Extra Freeze function").

For more information refer to "Hints for freezing".

4.11 Storage of frozen food

When activating the appliance for the first time or after a period out of use, activate the Extra Freeze function at least 3 h before putting the products in the freezing compartment.

To store large quantities of food, remove the drawers and place the food directly on the shelves, at least 15 mm away from the door.

CAUTION!

If the power has been off for longer than the value shown on rating plate under "rising time", the defrosted food must be consumed immediately. Refer to "High temperature alarm".

4.12 Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes.



Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

5. HINTS AND TIPS

5.1 Hints for energy saving


- Freezer: The original configuration ensures the most efficient use of energy.
- Fridge: The configuration with the drawers in the bottom part of the appliance and shelves evenly distributed ensures the most efficient use of energy. Position of the door bins does not affect energy consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- Freezer: The colder the temperature setting, the higher the energy consumption.
- Fridge: Do not set too high temperature unless it is required by the characteristics of the food.
- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case, set the temperature control toward higher temperature to allow automatic defrosting.
- Do not cover the ventilation grilles or holes.
- Ensure that food products inside the appliance allow air circulation through holes in the rear interior of the appliance.

5.2 Hints for freezing

- Do not freeze bottles or cans with liquids, in particular drinks containing carbon dioxide. They may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment.
- Do not place fresh unfrozen food directly next to already frozen food.
- Do not eat ice cubes, water ices or ice lollies immediately after taking them out of the freezer to avoid frostbites.

- Do not re-freeze defrosted food.

5.3 Hints for storage of frozen food

- Freezer compartment is marked with .
- Good temperature setting that ensures preservation of frozen food products is a temperature less than or equal to -18°C .
- Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.
- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.

5.4 Shelf life for freezer compartment

Type of food	Shelf life (months)
Bread	3
Fruits (except citrus)	6 - 12
Vegetables	8 - 10
Leftovers without meat	1 - 2
Dairy food:	
Butter	6 - 9
Soft cheese (e.g. mozzarella)	3 - 4
Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar)	6
Seafood:	
Fatty fish (e.g. salmon, mackerel)	2 - 3
Lean fish (e.g. cod, flounder)	4 - 6
Shrimps	12
Shucked clams and mussels	3 - 4
Cooked fish	1 - 2
Meat:	

Type of food	Shelf life (months)
Poultry	9 - 12
Beef	6 - 12
Pork	4 - 6
Lamb	6 - 9
Sausage	1 - 2
Ham	1 - 2
Leftovers with meat	2 - 3

5.5 Hints for food refrigeration



Fresh food compartment is the space above the GreenZone drawer.

- Good temperature setting that ensures preservation of fresh food is a temperature less than or equal to +4°C.

- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- Wrap and place meat on the glass shelf above the vegetable drawer.
- Defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance.
- Clean fruit and vegetables and place in a dedicated drawer (vegetable drawer).
- Do not keep exotic fruits in the fridge.
- Do not keep vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic in the fridge.
- Close the bottles before you put them into the fridge.
- Turn on the fan to accelerate cooling down of the food.

6. CARE AND CLEANING

WARNING!

Refer to Safety chapters.

6.1 Cleaning the interior

Before first use clean the interior and all accessories with lukewarm water and neutral soap, then dry.

CAUTION!

The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

CAUTION!

Clean the control panel with a moist cloth. Do not use any detergents. Wipe the control panel dry with a soft cloth.

6.2 Periodic cleaning

Clean the equipment regularly:

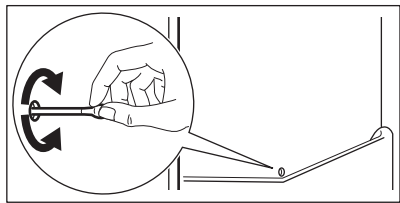
- Clean the inside and accessories with lukewarm water and neutral soap. Rinse and wipe them dry.
- Wipe down the door seals regularly.

6.3 Defrosting of the fridge

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the fridge compartment during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container where it evaporates.

Regularly clean the defrost water drain hole in the middle of the fridge compartment channel.

Use the tube cleaner provided with the appliance.



6.4 Defrosting of the freezer

The freezer compartment is frost free. There is no build up of frost on the internal walls nor on the foods, when the appliance is in operation.

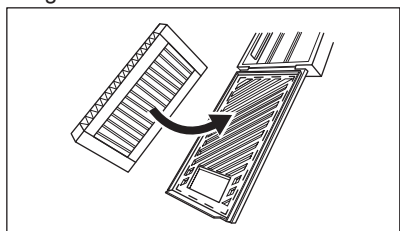
6.5 Installing and replacing the CleanAir+ filter



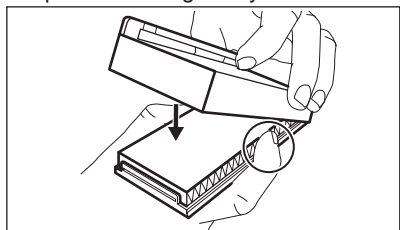
Handle the air filter carefully to avoid scratching its surface. On delivery, the air filter is in a plastic bag to preserve performance.

Install the air filter before activating the appliance.

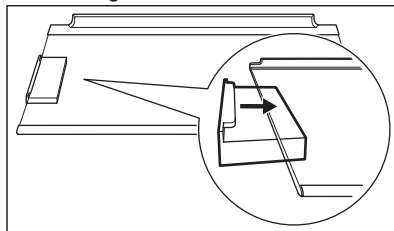
1. Open the plastic housing and put the pleated surface on the grid, fitting the filter inside the marked area on the gridded surface.



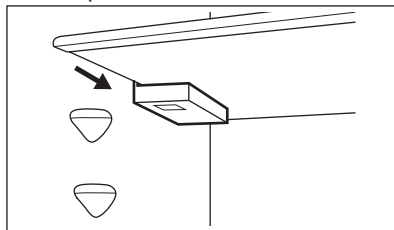
2. Hold the filter down while closing the plastic housing until you hear a click.



3. Remove the top glass shelf from the fridge compartment. Slip the plastic housing with the air filter on the left side of the glass shelf.

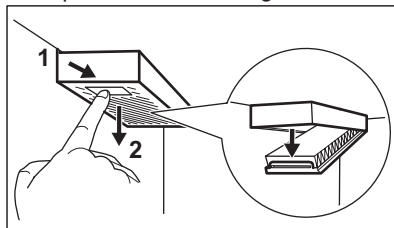


4. Insert the glass shelf back in the fridge compartment. Do not hit the filter.

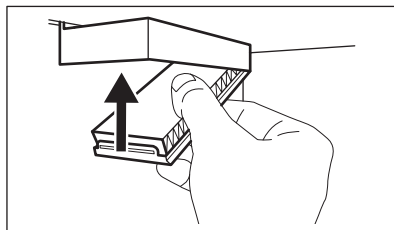


Replacing the air filter

1. Open the filter housing.



2. Remove the used air filter.
3. Insert the new air filter in the housing and close it.



Replace the air filter every 6 months.



The air filter is a consumable accessory and as such is not covered by the guarantee.
You can purchase new air filters from your local dealer.

When the appliance is not in use for long period, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all food.
3. Clean the appliance and all accessories.
4. Leave the doors open to prevent unpleasant smells.

6.6 Period of non-operation

7. TROUBLESHOOTING





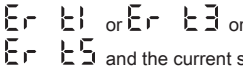
WARNING!

Refer to Safety chapters.

7.1 What to do if...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
Acoustic or visual alarm is on.	The cabinet has been recently switched on.	Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm".
	The temperature in the appliance is too high.	Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm".
	The door is left open.	Close the door.
The compressor operates continually.	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Control panel" chapter.
	Too much food is put in at the same time.	Wait a few hours and then check the temperature again.
	The room temperature is too high.	Refer to "Installation" chapter.
	Food placed in the appliance is too warm.	Allow food to cool to room temperature before storing.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
	The Extra Freeze function is switched on.	Refer to "Extra Freeze function" section.
The Extra Cool function is switched on.	Refer to "Extra Cool function" section.	

Problem	Possible cause	Solution
The compressor does not start immediately after pressing the "Extra Freeze" or "Extra Cool", or after changing the temperature.	The compressor starts after a period of time.	This is normal, no error has occurred.
Door is misaligned or interferes with ventilation grill.	The appliance is not levelled.	Refer to installation instructions.
Door does not open easily.	You attempted to re-open the door immediately after closing.	Wait a few seconds between closing and re-opening of the door.
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by mode.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Contact the Authorized Service Centre.
There is too much frost and ice.	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
	The gasket is deformed or dirty.	Refer to "Closing the door" section.
	Food is not wrapped properly.	Wrap the food properly.
	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Control panel" chapter.
	Appliance is fully loaded and is set to the lowest temperature.	Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter.
Water flows on the rear plate of the refrigerator.	Temperature set in the appliance is too low and the ambient temperature is too high.	Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter.
	During the automatic defrosting process, frost melts on the rear plate.	This is correct.
There is too much condensed water inside the fridge.	Door was opened too frequently.	Open the door only when necessary.
	Door was not closed completely.	Make sure the door is closed completely.
	Stored food was not wrapped.	Wrap food in suitable packaging before storing it in the appliance.
There are water drops on the glass shelves.	This is normal that during summer and autumn more condensation can form due to the increased air and food humidity. Fridge does not produce any moisture. After this period, the humidity in the fridge decreases itself.	In summer and autumn, set the warmer temperature in the refrigerator (approx. 6-7°C).
	There is too much moisture inside the fridge.	Wipe the glass shelves with a cloth to remove water drops.
Water flows inside the fridge.	Food prevents the water from flowing into the water collector.	Make sure that food does not touch the rear plate.
	The water outlet is clogged.	Clean the water outlet.
Water flows on the floor.	The melting water outlet is not connected to the evaporative tray above the compressor.	Attach the melting water outlet to the evaporative tray.

Problem	Possible cause	Solution
Temperature cannot be set.	The Extra Freeze function or Extra Cool function is switched on.	Switch off Extra Freeze function or Extra Cool function manually, or wait until it deactivates automatically. Refer to "Extra Freeze function" or "Extra Cool function" section.
The temperature in the appliance is too low/too high.	The temperature is not set correctly.	Set a higher/lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to the "Closing the door" section.
	The food is too hot.	Let the food cool down before storage.
	Too much food is stored at the same time.	Store less food at the same time.
	The door has been opened often.	Open the door only if necessary.
	The Extra Freeze function is switched on.	Refer to the "Extra Freeze function" section.
	The Extra Cool function is switched on.	Refer to the "Extra Cool function" section.
	There is no cold air circulation in the appliance.	Ensure cold air circulation in the appliance. Refer to the "Hints and tips" chapter.
 appears on the display.	The appliance is in the demo mode.	Press and hold the Extra Cool and ECO buttons for approx. 10 sec until you hear 3 short beeps.
 appears and the alarm indicator is on.	Communication problem.	Contact the Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food cold, but temperature adjustment will not be possible.
 and the current setting appear alternately for 5 sec and the alarm indicator is on.	Temperature sensor problem.	Contact the Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food cold, but temperature adjustment will not be possible.



If the problem persists, contact the Authorised Service Centre.

7.2 Replacing the lamp

For replacing the lamp, contact the Authorized Service Centre.

7.3 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. To adjust the door, refer to installation instructions.
3. To replace the defective door gaskets, contact the Authorized Service Centre.

8. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.


See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.


9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552 (EU). Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated

in this User Manual in "Installation". Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

Benvenuto in AEG! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.



Per ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza tecnica e la riparazione:
www.aeg.com/support

Con riserva di modifiche.

INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	20
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	22
3. PANNELLO DEI COMANDI.....	25
4. USO QUOTIDIANO.....	28
5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	31
6. CURA E PULIZIA.....	32
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	34
8. DATI TECNICI.....	37
9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....	38
10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....	38

1. ⚠ INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3

anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:
 - non aprire la porta per lunghi periodi;
 - pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;
 - conservare la carne e il pesce crudo in contenitori adeguati in frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti e non goccioli su altri alimenti.
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.

- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Seguire le istruzioni separate per l'installazione dell'apparecchiatura e l'inversione della porta disponibili sul nostro sito web.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

- Proteggere il pavimento dai graffi quando si inverte lo sportello dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura contiene un sacchetto di essiccante. Questo prodotto non è un giocattolo. Questo prodotto non è un alimento. Smaltirlo immediatamente.

2.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Utilizzo

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Questa apparecchiatura è destinata a un utilizzo a temperature ambiente comprese tra 10°C e 43°C. L'intervallo di temperature specificato garantisce il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.

- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

2.4 Illuminazione interna

AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.5 Cura e pulizia

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

2.6 Assistenza tecnica

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza

Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.

- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Le guarnizioni per porte sono disponibili per almeno 10 anni dopo la cessazione della produzione del modello. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

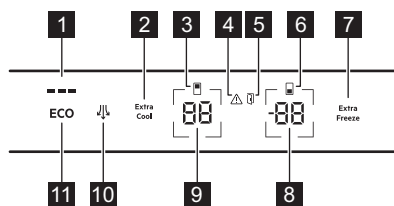
2.7 Smaltimento

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

3. PANNELLO DEI COMANDI



- 1 ECOMETER indicatore
- 2 Extra Cool tasto/spia
- 3 Spia vano frigorifero
- 4 Spia allarme
- 5 Spia dell'allarme di porta aperta
- 6 Spia vano congelatore
- 7 Extra Freeze tasto/spia
- 8 Tasto/spia della temperatura del congelatore
- 9 Tasto/spia della temperatura del frigorifero
- 10 Ventola tasto/spia
- 11 Tasto ECO

3.1 Accensione/Spegnimento

Accensione

Collegare la spina alla presa di alimentazione.

Per selezionare una temperatura impostata diversa, fai riferimento a "Regolazione della temperatura".

Se compare sul display, fai riferimento a "Risoluzione dei problemi".

Disattivare la

1. Tenere premuti contemporaneamente il tasto temperatura del frigorifero e il tasto temperatura del congelatore per 5 sec

Il display mostra che lampeggia.

2. Quando il display mostra , scollegare la spina dalla presa di corrente.

3.2 Regolazione della temperatura

L'intervallo di temperatura può variare tra -15°C e -24°C per il congelatore (consigliato

-18°C) e tra 2°C e 8°C per il frigorifero (consigliato 4°C).

Premi i tasti della temperatura per impostare la temperatura dell'apparecchiatura.

Impostare la temperatura consigliata accendendo ECO funzione. Fare riferimento alla funzione "ECO funzione".

Le spie della temperatura mostrano la temperatura impostata.



La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 h.

Dopo un'interruzione di corrente l'apparecchiatura ripristina le temperature impostate.

3.3 Accensione/Spegnimento dello scomparto frigorifero

Per spegnere:

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del frigorifero per 5 sec. Il display mostra che lampeggia.
2. Una volta spento il vano frigorifero, il display visualizza .

Per accendere:

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del frigorifero per 5 sec. Il display mostra che lampeggia.
2. Il vano frigorifero è acceso e viene ripristinata la temperatura impostata in precedenza.

3.4 ECO funzione

La funzione ECO imposta la temperatura ottimale per garantire la conservazione degli alimenti riducendo al minimo il consumo energetico.

1. Per attivare la funzione, premere il pulsante ECO.

La temperatura del frigorifero è impostata a +4°C e la temperatura del congelatore a -18°C.

2. Per disattivare la funzione, premi nuovamente il tasto ECO o seleziona una temperatura impostata diversa (fai riferimento a "Regolazione della temperatura").

Dopo aver disattivato la funzione ECO, la temperatura del frigorifero è impostata a +2 °C e la temperatura del congelatore a -20 °C.



L'attivazione di ECO disattiva le funzioni Extra Cool e Extra Freeze.



La spia ECOMETER mostra il consumo energetico corrente dell'apparecchiatura. Tre barre completamente illuminate indicano la configurazione più efficiente dal punto di vista energetico.

3.5 Funzione Extra Cool

Questa funzionalità consente di raffreddare rapidamente grandi quantità di alimenti caldi senza riscaldare gli alimenti già conservati nello scomparto frigorifero.

Per attivare la funzione, premi il tasto Extra Cool.

La spia Extra Cool si accende. Quando la funzione Extra Cool è attiva, la ventola potrebbe funzionare automaticamente.

Questa funzione si interrompe in modo automatico dopo 6 h. Quando la funzione è spenta anche la spia Extra Cool si spegne.

Premi il tasto Extra Cool per disattivare la funzione Extra Cool prima che termini automaticamente.



Per impostare una temperatura diversa del frigorifero, disattivare la funzione Extra Cool.

3.6 Funzione Extra Freeze

La funzione Extra Freeze viene utilizzata per eseguire il pre-congelamento e il congelamento rapido in sequenza nel vano congelatore. Questa funzione accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i prodotti già riposti evitando che si scaldino.



Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 h prima di introdurli nel vano congelatore.

Premere il tasto Extra Freeze per attivare questa funzione.

La spia Extra Freeze si accende. La funzione Extra Freeze si arresta automaticamente dopo un massimo di 52 h.

Premere il tasto Extra Freeze per disattivare la funzione prima che termini automaticamente.

3.7 Funzione Ventola

Per attivare la funzione, premi il tasto Ventola. La spia Ventola si accende.

Per spegnere la funzione, premi nuovamente il tasto Ventola. La spia Ventola si spegne.



Se la funzione viene attivata automaticamente, la spia Ventola non si accende. L'attivazione della funzione Ventola può aumentare il consumo energetico e il rumore.

La ventola funziona solo quando la porta viene chiusa.

3.8 Allarme temperatura elevata

Quando la temperatura nello scomparto congelatore aumenta, la spia di allarme lampeggia, l'indicatore della temperatura del congelatore mostra H°, che lampeggia e il segnale acustico si avvia. Per disattivare l'allarme, premere qualsiasi pulsante.

La spia di allarme e il suono si disattivano. L'indicatore della temperatura del congelatore H° visualizza per 5 sec prima di indicare nuovamente la temperatura del congelatore.



L'allarme si riavvia 1 h dopo la disattivazione fino al ripristino delle condizioni normali.
Se non si preme alcun tasto, il segnale acustico si spegne automaticamente dopo 1h.

3.9 Allarme di porta aperta

La spia di allarme di apertura dello sportello si accende con il suono se lo sportello del frigorifero viene lasciato aperto per 5 min. o se lo sportello del congelatore viene lasciato aperto per 80 sec.

L'allarme si arresta dopo la chiusura della porta. Premi un tasto qualsiasi per spegnere il segnale acustico.



Se non si preme alcun tasto, il segnale acustico si spegne automaticamente dopo 1 ora.

3.10 Modalità di impostazione

La modalità di impostazione consente di abilitare o disabilitare la spia ECOMETER, per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchiatura e per modificare le unità di temperatura da °C a °F.:

Attivazione della Modalità di impostazione

1. Tenere premuto il tasto ECO sull'apparecchiatura per 3 sec. Il display mostra **SE EE** che lampeggia.
2. Una volta attivata la modalità Impostazioni, il display mostra **PE On**.

Tenere premuto il tasto ECO per circa 3 sec, per disattivare la modalità di impostazione.

La modalità di impostazione si disattiva, se non si interagisce con il pannello dei comandi per 60 sec.

Navigazione nella modalità Impostazioni

Premere il tasto della temperatura del frigorifero per modificare il parametro. Premere il tasto della temperatura del congelatore per modificare il valore del parametro.

Display	Parametri predefiniti
PE On	ECOMETER indicatore
ES On	Il pulsante emette un suono
CF °C	Unità di temperatura
FS 03	Impostazioni di fabbrica

ECOMETER indicatore

Per accendere o spegnere ECOMETER :

1. Attivare la modalità di impostazione:
2. Toccare **On** fin quando il display non mostrerà **On** per l'indicatore abilitato o **Off** l'indicatore disabilitato ECOMETER .
3. Uscire dalla modalità di impostazione.

Il pulsante emette un suono

Abilitare o disabilitare i suoni:

1. Attivare la modalità di impostazione:
2. Toccare **PE** finché sul display non compare **ES**. Toccare **On** per attivare o disattivare i segnali acustici. L'indicatore cambierà in **On** per suoni abilitati o **Off** per suoni disabilitati.
3. Uscire dalla modalità di impostazione.

Unità di temperatura

Per modificare l'unità di temperatura:

1. Attivare la modalità di impostazione:
2. Toccare **PE** finché il display non mostra **CF** e **°C**. Toccare l'indicatore che mostra l'unità da selezionare tra **°C** per Celsius e **°F** per Fahrenheit.
3. Uscire dalla modalità di impostazione.

Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina ogni impostazione alle impostazioni predefinite di fabbrica. Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica:

1. Attivare la modalità di impostazione:

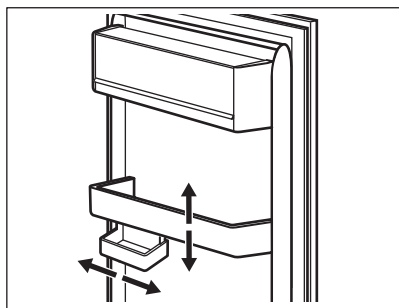
2. Toccare **PE** finché sul display non compare **F5** e **03**. Toccare **03** finché sul display non compare **00**. **00** diventa **F5** lampeggiante e quindi **03** fisso, il che indica che sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica.

3. Uscire dalla modalità di impostazione.

4. USO QUOTIDIANO

4.1 Posizionamento dei ripiani della porta

Per una conservazione più facile degli alimenti i ripiani della porta possono essere posizionati a diverse altezze. Sollevare il ripiano per riposizionarlo.



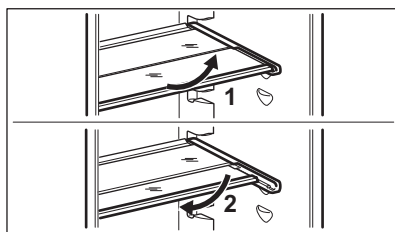
Questo modello è dotato di una vaschetta per alimenti vari.

4.2 Ripiani mobili

Le pareti del frigorifero sono dotate di guide. È possibile modificare la posizione dei ripiani.


Questa apparecchiatura è dotata di un ripiano flessibile. La metà anteriore del ripiano può essere collocata sotto alla seconda metà:

1. Estrarre con attenzione la metà anteriore.
2. Farla scorrere nel binario inferiore e sotto al secondo ripiano.



Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

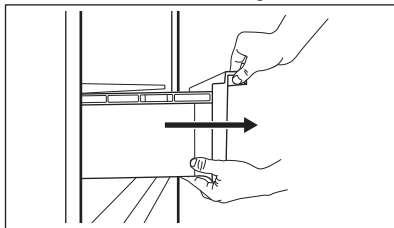
4.3 GreenZone cassetto

Il GreenZone è un cassetto estraibile contrassegnato con  e situato nella parte inferiore dello scomparto frigorifero.

Ha una tenuta che fornisce l'umidità ottimale all'interno del cassetto.

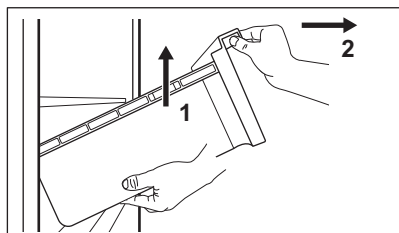
4.4 Rimozione dei cassettei GreenZone

1. Svuotare il cassetto.
2. Estrarre il cassetto dal frigorifero.



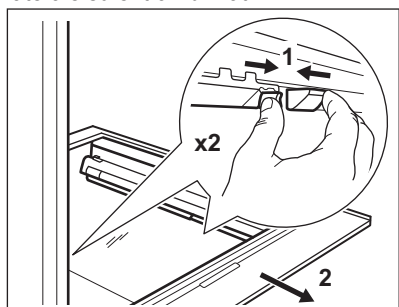
3. Sollevare la parte anteriore del cassetto.

4. Estrarre il cassetto sollevandolo.



4.5 Rimozione del coperchio in vetro dei cassetti

1. Sbloccare contemporaneamente la presa laterale su entrambi i lati.



2. Tirare il supporto del ripiano in vetro verso di sé.

4.6 Controllo umidità

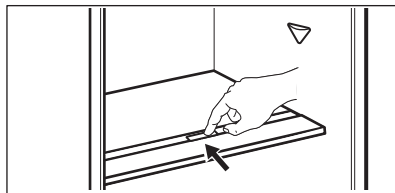
Il ripiano in vetro del cassetto GreenZone è dotato di un dispositivo che può essere utilizzato per gestire l'umidità all'interno del cassetto.



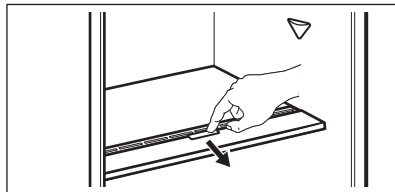
Non collocare alimenti sul dispositivo di controllo dell'umidità.

La posizione del controllo dell'umidità dipende dal tipo e dalle quantità della frutta e della verdura:

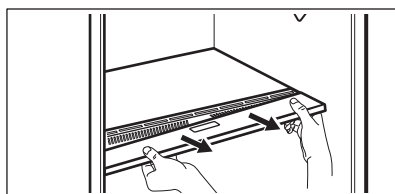
- Fessure chiuse: consigliato per quantità ridotte di frutta e verdura.



- Fessure aperte: consigliato per quantità maggiori di frutta e verdura.



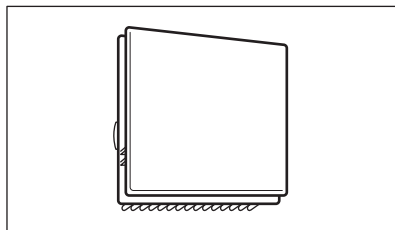
Per rimuovere il dispositivo di controllo dell'umidità, aprire il cassetto sotto il ripiano in vetro ed estrarre il coperchio.



Nel cassetto GreenZone può presentarsi della condensa. Rimuoverlo con un panno morbido.

4.7 Ventola

Lo scomparto frigorifero è dotato di una ventola che consente il raffreddamento rapido degli alimenti e mantiene uniforme la temperatura dello scomparto.



La ventola si attiva automaticamente quando necessario.

Per attivare manualmente la ventola, fare riferimento a "Funzione Ventola".



La ventola funziona solo quando la porta viene chiusa.



Non rimuovere la copertura della ventola.

4.8 Filtro CleanAir+

Nell'apparecchiatura può essere presente un filtro a carbone CleanAir+ fornito dal produttore.

Il filtro a carbone purifica l'aria eliminando gli odori nello scomparto frigorifero, preservando così la qualità di conservazione.

Alla consegna il filtro e il suo alloggiamento in plastica si trovano in un sacchetto di plastica (fare riferimento alla sezione "Installazione e sostituzione del filtro CleanAir+ " nel capitolo "Cura e pulizia" per l'installazione).

4.9 Bottle Stop

L'accessorio impedisce alle bottiglie o alle lattine di rotolare. Conservare le bottiglie o le lattine l'una sopra l'altra.

L'accessorio non richiede assemblaggio o attrezzi. Posizionare l'accessorio con la base in silicone rivolta verso il basso per conservare le bottiglie.

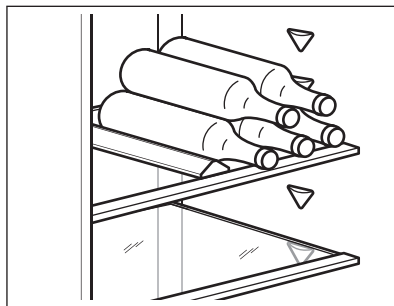


Conservare un massimo di 10 kg di bottiglie e/o di lattine di diverse dimensioni in due file, come mostrato nell'immagine.

Conserva solo bottiglie o lattine chiuse, posizionandole con l'apertura rivolta in avanti.



Non mettere alimenti non confezionati a diretto contatto con l'accessorio.



4.10 Congelamento di alimenti freschi

Usare lo scomparto congelatore per il congelamento degli alimenti freschi e per la conservazione di alimenti congelati e surgelati a lungo.

Attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 h prima di inserire gli alimenti da congelare nello scomparto congelatore.

Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente nel primo scomparto o cassetto dall'alto.

Non superare la quantità massima di alimenti che possono essere congelati senza aggiungere altri alimenti freschi 24 h (fare riferimento alla targhetta identificativa).

Al termine del processo di congelamento, l'apparecchiatura ritorna automaticamente all'impostazione della temperatura precedente (vedere la "funzione Extra Freeze").

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Consigli per il congelamento".

4.11 Conservazione di cibi congelati

Quando si attiva l'apparecchiatura per la prima volta o dopo un periodo di inutilizzo, attivare la funzione Extra Freeze almeno 3 h prima di mettere i prodotti nello scomparto di congelamento.

Per conservare grandi quantità di cibo, rimuovere i cassetti e posizionare il cibo direttamente sui ripiani, almeno 15 mm lontano dalla porta.

ATTENZIONE!

Se l'alimentazione è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta identificativa come "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati immediatamente. Vedere "Allarme temperatura elevata".

4.12 Produzione dei cubetti di ghiaccio

Quest'elettrodomestico è dotato di una o più vaschette per la produzione di cubetti di ghiaccio.



Non utilizzare strumenti metallici per estrarre le vaschette dal congelatore.

5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI




5.1 Consigli per il risparmio energetico

- Congelatore: La configurazione originale garantisce l'uso più efficiente dell'energia.
- Frigorifero: La configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti uniformemente garantisce l'uso più efficiente dell'energia. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Congelatore: Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- Frigorifero: Non impostare una temperatura troppo alta, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico.
- Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Assicurarsi che i prodotti alimentari all'interno dell'apparecchiatura permettano la circolazione dell'aria attraverso i fori nella parte interna posteriore dell'apparecchio.

5.2 Consigli per il congelamento

- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica. Possono esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore.
- Non collocare alimenti freschi non congelati direttamente accanto a quelli già congelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o le granite subito dopo averli tolti dal congelatore.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato.

5.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Lo scomparto congelatore è quello contrassegnato con   .
- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti congelati è una temperatura inferiore o uguale a -18 °C.
- L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.

5.4 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Pane	3
Frutta (a eccezione degli agrumi)	6 - 12
Verdure	8 - 10
Avanzi senza carne	1 - 2
Latticini:	
Burro	6 - 9
Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)	3 - 4
Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar)	6
Frutti di mare:	
Pesci grassi (ad es. salmone, sgombero)	2 - 3
Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)	4 - 6
Gamberetti	12
Vongole e cozze sgusciate	3 - 4
Pesce cotto	1 - 2
Carne:	
Pollame	9 - 12
Manzo	6 - 12
Maiale	4 - 6
Agnello	6 - 9
Salsiccia	1 - 2
Prosciutto	1 - 2

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Avanzi con carne	2 - 3

5.5 Consigli per la refrigerazione dei cibi



Lo scomparto alimenti freschi è lo spazio sopra il cassetto GreenZone.

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4°C.
- Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.
- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Avvolgere la carne e posizionarla sul ripiano di vetro sopra il cassetto delle verdure.
- Sbrinare gli alimenti all'interno del frigorifero.
- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura.
- Pulire frutta e verdura e collocarle in un cassetto apposito (cassetto verdura).
- Non conservare la frutta esotica nel frigorifero.
- Non conservare le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio nel frigorifero.
- Chiudere le bottiglie prima di metterle nel frigorifero.
- Accendere la ventola per accelerare il raffreddamento degli alimenti.

6. CURA E PULIZIA

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

6.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzarlo per la prima volta, pulire l'interno e tutti gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro, quindi asciugare.

⚠ ATTENZIONE!

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

⚠ ATTENZIONE!

Pulire il pannello di controllo con un panno umido. Non usare detersivi. Asciugare il pannello di controllo con un panno morbido.

6.2 Pulizia periodica

Pulire regolarmente l'apparecchiatura:

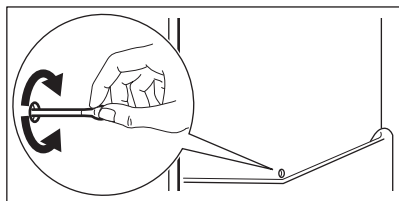
- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro. Sciacquarli e asciugarli.
- Pulire regolarmente le guarnizioni della porta.

6.3 Scongelamento del frigorifero

Durante il normale utilizzo la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore dello scomparto frigorifero. L'acqua di sbrinamento viene scaricata attraverso una canalina in un contenitore speciale dove evapora.

Pulire regolarmente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento al centro del canale dello scomparto frigorifero.

Utilizzare il pulisci-tubo in dotazione con l'apparecchiatura.



6.4 Scongelamento del congelatore

Lo scomparto congelatore è privo di brina. La brina non si forma sulle pareti interne né sugli alimenti durante il funzionamento dell'apparecchiatura.

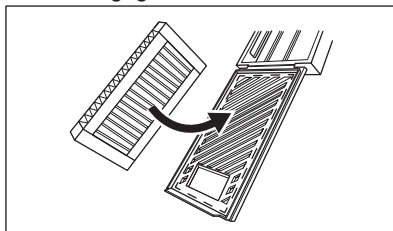
6.5 Installazione e sostituzione del filtro CleanAir+



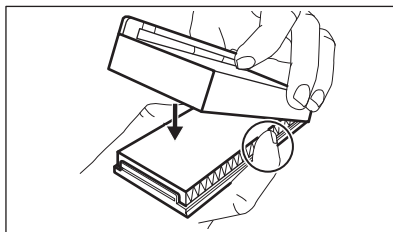
Maneggiare con cura il filtro dell'aria per evitare di graffiarne la superficie. Alla consegna, il filtro dell'aria è contenuto in una confezione di plastica, al fine di preservarne le prestazioni.

Installare il filtro dell'aria prima di attivare l'apparecchiatura.

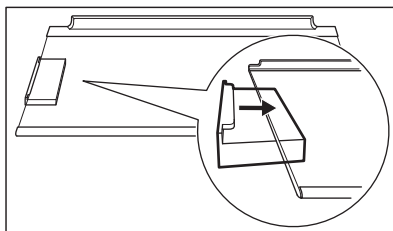
1. Aprire l'alloggiamento in plastica e posizionare la superficie pieghettata sulla griglia, inserendo il filtro all'interno dell'area contrassegnata sulla superficie con la griglia.



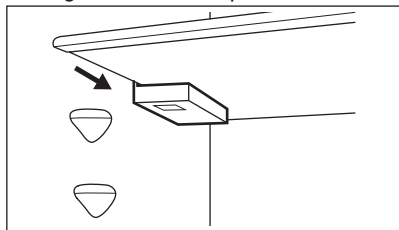
2. Tenere premuto il filtro mentre si chiude l'alloggiamento in plastica fino a quando non si sente uno scatto.



3. Togliere il ripiano in vetro superiore dal vano frigorifero. Far scorrere l'alloggiamento in plastica con il filtro dell'aria sul lato sinistro del ripiano in vetro.

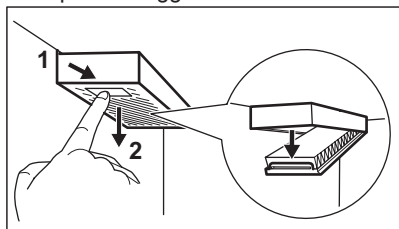


4. Riposizionare il ripiano in vetro nel vano frigorifero. Non colpire il filtro.

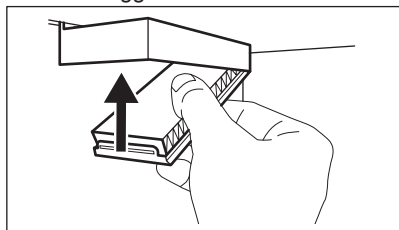


Sostituzione del filtro dell'aria

1. Aprire l'alloggiamento del filtro.



2. Rimuovere il filtro dell'aria usato.
3. Inserire il nuovo filtro dell'aria nell'alloggiamento e chiuderlo.



Sostituire il filtro dell'aria ogni 6 mesi.



Il filtro dell'aria è un accessorio di consumo e in quanto tale non è coperto dalla garanzia.
È possibile acquistare nuovi filtri dell'aria presso il rivenditore locale.

6.6 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare le porte aperte per evitare la formazione di odori sgradevoli.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

⚠ AVVERTENZA!








Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

7.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La presa elettrica non ha tensione.	Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
L'allarme acustico o visivo è attivo.	Il mobiletto è stato acceso di recente.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La porta è stata lasciata aperta.	Chiudere la porta.
Il compressore funziona in modo continuo.	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	Troppo cibo viene inserito contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Vedere il capitolo "Installazione".
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura sono troppo caldi.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La funzione Extra Freeze è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Extra Freeze".
	La funzione Extra Cool è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Extra Cool".
Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto "Extra Freeze" o "Extra Cool", oppure dopo avere modificato la temperatura.	Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.	È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.	L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.	Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
La porta non si apre facilmente.	Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.	Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.
La lampadina non funziona.	La lampadina è in modalità standby.	Chiudere e aprire la porta.
	La lampadina è difettosa.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La guarnizione è deformata o sporca.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	Il cibo non è avvolto correttamente.	Avvolgere correttamente il cibo.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.	Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.	Ciò è corretto.
Si è condensata troppa acqua all'interno del frigorifero.	La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.	Aprire la porta solo se necessario.
	La porta non è stata chiusa completamente.	Controllare che la porta sia chiusa completamente.
	Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.	Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura.
	È normale che durante l'estate e l'autunno si possa formare una quantità maggiore di condensa a causa dell'aumento dell'umidità dell'aria e degli alimenti. Il frigorifero non produce umidità. Dopo questo periodo l'umidità nel frigorifero diminuisce da sola.	In estate e in autunno impostare la temperatura più calda nel frigorifero (circa 6-7 °C).
Ci sono gocce d'acqua sui ripiani in vetro.	C'è troppa umidità all'interno del frigorifero.	Pulire i ripiani in vetro con un panno per rimuovere le gocce d'acqua.
L'acqua scorre all'interno del frigorifero.	Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.	Assicurarsi che gli alimenti non tocchino il pannello posteriore.
	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
L'acqua scorre sul pavimento.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.
Non è possibile impostare la temperatura.	Viene attivata la funzione Extra Freeze o la funzione Extra Cool.	Disattivare manualmente la funzione Extra Freeze o la funzione Extra Cool oppure aspettare finché la funzione si disattiva automaticamente. Vedere la sezione "funzione Extra Freeze" o "funzione Extra Cool".
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".

Problema	Causa possibile	Soluzione
	Il cibo è troppo caldo.	Lasciare raffreddare il cibo prima di riporlo.
	Troppo cibo viene conservato contemporaneamente.	Conservare meno alimenti contemporaneamente.
	La porta viene aperta frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.
	La funzione Extra Freeze è attiva.	Vedere la sezione "funzione Extra Freeze".
	La funzione Extra Cool è attiva.	Vedere la sezione "funzione Extra Cool".
	Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.	Verificare la circolazione dell'aria fredda nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".
  compare sul display.	L'apparecchiatura è nella modalità demo.	Tenere premuti i pulsanti Extra Cool e ECO per circa 10 sec fino a quando non si sentono 3 brevi bip.
Viene visualizzato  e la spia di allarme è accesa.	Problema di comunicazione.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.
    e l'impostazione corrente vengono visualizzati alternativamente per 5 sec e la spia di allarme è accesa.	Problema al sensore della temperatura.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.



Nel caso in cui il problema persista, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

7.2 Sostituzione della lampadina

Per sostituire la lampada, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

7.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Per regolare la porta, fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Per sostituire le guarnizioni difettose della porta, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

8. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di

questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link

<https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.


Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.


9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere

conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano

il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

Bem-vindo(a) à AEG! Obrigado por escolher o nosso aparelho.



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:
www.aeg.com/support

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	39
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	41
3. PAINEL DE COMANDOS.....	44
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	47
5. SUGESTÕES E CONSELHOS.....	50
6. CUIDADOS E LIMPEZA.....	51
7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	53
8. INFORMAÇÃO TÉCNICA.....	56
9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE.....	57
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	57

1. ⚠ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente. É necessário manter as crianças

com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincom com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a armazenar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
 - não abra a porta durante longos períodos;
 - limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
 - guarde a carne e o peixe crús em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.

- **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

AVISO!

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Siga as instruções separadas para a instalação do aparelho e inversão da porta disponíveis no nosso website.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efetuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.

- Proteja o chão contra riscos ao inverter a porta do aparelho.
- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo. Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

2.2 Ligação elétrica

AVISO!

Risco de incêndio e choque elétrico.

AVISO!

Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso nem danificado.

AVISO!

Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.

- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação elétrica.
- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um electricista qualificado.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (ficha e cabo de alimentação elétrica, compressor, etc.). Contacte o centro de assistência técnica autorizada ou um electricista se for necessário substituir componentes elétricos.
- O cabo de alimentação elétrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

2.3 Utilização

AVISO!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.



O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- É estritamente proibida qualquer utilização do produto de encastrar como produto independente.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado à temperatura ambiente entre 10°C e 43°C. O funcionamento correto do aparelho pode apenas ser garantido dentro do intervalo de temperatura especificado.
- Não coloque dispositivos elétricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.

- Embrulhe os alimentos em qualquer material adequado para entrar em contacto com alimentos antes de os colocar no compartimento do congelador.
- Não permita que os alimentos entrem em contacto com as paredes internas dos compartimentos do aparelho.

2.4 Iluminação interna

AVISO!

Risco de choque elétrico.

- Este produto contém uma ou mais fontes de luz da classe de eficiência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

2.5 Cuidados e limpeza

AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento. A manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.
- Inspeccione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

2.6 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Utilize apenas peças sobressalentes originais.

- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante, pelo menos, 7 anos após a descontinuação do modelo: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de luz, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. As juntas das portas estão disponíveis durante, pelo menos, 10 anos após a descontinuação do modelo. A duração pode ser mais longa no seu país. Para saber mais informações, visite o nosso website.
- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

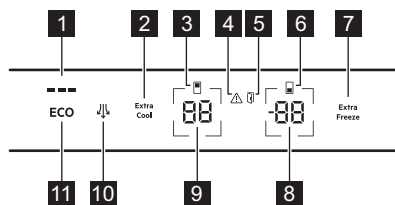
2.7 Eliminação

AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

3. PAINEL DE COMANDOS



- 1** Indicador ECOMETER
- 2** Extra Cool botão / indicador
- 3** Indicador do compartimento do frigorífico
- 4** Indicador de alarme
- 5** Indicador do alarme de porta aberta
- 6** Indicador do compartimento do congelador
- 7** Extra Freeze botão / indicador
- 8** Botão/indicador de temperatura do congelador
- 9** Botão/indicador de temperatura do frigorífico
- 10** Ventilador botão / indicador
- 11** Botão ECO

3.1 Ligar/desligar

Ligar

Ligue a ficha na tomada elétrica.

Para selecionar uma temperatura diferente, consulte "Como regular a temperatura".

Se o visor apresentar **dE** ou **oF**, consulte "Resolução de problemas".

Desligue

- Mantenha premidos o botão da temperatura do frigorífico e o botão da temperatura do congelador em simultâneo durante 5 seg.

O visor mostra **dF** intermitente.

- Quando o visor apresentar **dF**, desligue a ficha da tomada elétrica.

3.2 Como regular a temperatura

O intervalo de temperatura pode variar entre -15°C e -24°C para o congelador

(recomendado -18°C) e entre 2°C e 8°C para o frigorífico (recomendado 4°C).

Prima os botões da temperatura para definir a temperatura do aparelho.

Defina a temperatura recomendada ligando ECO função. Consulte "ECO função".

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura definida.



A temperatura definida será atingida em 24 h.

Após uma falha de energia, o aparelho restaura a temperatura definida.

3.3 Ligar/desligar o compartimento do frigorífico

Para desligar:

- Prima continuamente o botão da temperatura do frigorífico durante 5 seg. O visor mostra **dF** intermitente.
- Quando o compartimento do frigorífico estiver desligado, o visor apresenta **dF**.

Para ligar:

- Prima continuamente o botão da temperatura do frigorífico durante 5 seg. O visor mostra **dF** intermitente.
- O compartimento do frigorífico está ligado e a temperatura definida anterior é restaurada.

3.4 ECO função

A função ECO define a temperatura ideal para garantir a conservação dos alimentos, minimizando o consumo de energia.

- Para ativar esta função, prima o botão ECO.

A temperatura do frigorífico está definida para +4 °C e a temperatura do congelador para -18 °C.

- Para desativar a função, prima novamente o botão ECO ou selecione

uma temperatura selecionada diferente (consulte "Como regular a temperatura").

Depois de desativar a função ECO, a temperatura do frigorífico é definida para +2 °C e a temperatura do congelador para -20 °C.



A ativação de ECO desativa as funções Extra Cool e Extra Freeze.



O indicador ECOMETER apresenta o consumo de energia atual do aparelho. Três barras totalmente iluminadas indicam a configuração mais eficiente em termos energéticos.

3.5 Função Extra Cool

Esta função permite-lhe arrefecer rapidamente grandes quantidades de alimentos quentes sem aquecer alimentos já armazenados no compartimento do frigorífico.

Para ativar a função, prima o botão Extra Cool.

O indicador luminoso Extra Cool acende-se quando a função Extra Cool está ativa, a ventoinha pode funcionar automaticamente.

A função para automaticamente aproximadamente após 6 h. Quando a função estiver desligada, o indicador Extra Cool apaga-se.

Prima o botão Extra Cool para desativar a função Extra Cool antes de esta terminar automaticamente.



Para definir uma temperatura diferente do frigorífico, desative a função Extra Cool.

3.6 Função Extra Freeze

A função Extra Freeze é usada para fazer a pré-congelação e congelação rápida sequencial no compartimento do congelador. Esta função acelera a congelação de alimentos frescos e evita que os alimentos já armazenados aqueçam.



Para congelar alimentos frescos ative a função Extra Freeze durante pelo menos 24 h antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

Para ativar esta função, prima o botão Extra Freeze.

O indicador Extra Freeze luminoso acende-se. A função Extra Freeze para automaticamente após um máximo de 52 h.

Prima o botão Extra Freeze para desativar a função antes de esta terminar automaticamente.

3.7 Função Ventilador

Para ativar a função, prima o botão Ventilador. O indicador Ventilador luminoso acende-se.

Para desativar a função, prima novamente o botão Ventilador. O indicador Ventilador apaga-se.



Se a função for ativada automaticamente, o indicador Ventilador não se acende. A ativação da função Ventilador pode aumentar o ruído e o consumo de energia.

A ventoinha funciona apenas quando a porta está fechada.

3.8 Alarme de temperatura alta

Quando a temperatura no compartimento do congelador aumenta, o indicador de alarme fica intermitente, o indicador de temperatura do congelador fica intermitente a mostrar H° e o som fica aceso.

Para desativar o alarme, prima qualquer botão.

O indicador de alarme e o som desativam-se. O indicador de temperatura do congelador mostra H° durante 5 seg antes de indicar novamente a temperatura do congelador.



O alarme reinicia 1 h após a desativação, até que as condições normais sejam restauradas.

Se não premir qualquer botão, o som desliga-se automaticamente após 1h.

3.9 Alarme de porta aberta

O indicador de alarme de porta aberta acende-se com o som se a porta do frigorífico for deixada aberta durante 5 min. ou se a porta do congelador for deixada aberta durante 80 seg.

O alarme para após fechar a porta. Prima qualquer botão para desligar o som.



Se não premir qualquer botão, o som desliga-se automaticamente após 1 hora.

3.10 Modo de configuração

O modo de configuração permite-lhe ativar ou desativar o ECOMETER indicador, repor as definições de fábrica do aparelho e alterar as unidades de temperatura de °C para °F.

Ativar o modo de definição

1. Prima sem soltar o botão ECO durante aprox. 3 seg. O visor mostra **SE** **tt** intermitente.
2. Assim que o modo de Configuração estiver ligado, o visor apresenta **PE** **On**.

Prima sem soltar o botão ECO durante aprox. 3 seg para desativar o modo de configuração.

O modo de configuração desativa-se se não interagir com o painel de controlo durante 60 seg.

Navegar no modo de Configuração

Toque no botão da temperatura do frigorífico para alterar o parâmetro. Toque no botão da temperatura do congelador para alterar o valor do parâmetro.

Visor	Parâmetros predefinidos
PE On	Indicador ECOMETER
tS On	Sons dos botões
CF °C	Unidade de temperatura
FS 03	Definições de fábrica

ECOMETER indicador

Para ligar ou desligar ECOMETER :

1. Ative o modo de configuração.
2. Toque em **On** até que o visor mostre **On** para o indicador ativado ou **OF** para o ECOMETER indicador desativado.
3. Saia do modo de configuração.

Sons dos botões

Para ativar ou desativar os sons:

1. Ative o modo de configuração.
2. Toque em **PE** até o visor apresentar **tS**. Toque em **On** para ligar ou desligar os sons. O indicador mudará para **On** para o ativado ou **OF** para os sons desativados.
3. Saia do modo de configuração.

Unidade de temperatura

Para alterar a unidade de temperatura:

1. Ative o modo de configuração.
2. Toque em **PE** até o visor apresentar **CF** e **°C**. Toque no indicador que mostra a unidade para selecionar entre **°C** Celsius e **°F** Fahrenheit.
3. Saia do modo de configuração.

Definições de fábrica

Esta função restaura cada definição para as predefinições de fábrica. Para restaurar as predefinições de fábrica:

1. Ative o modo de configuração.

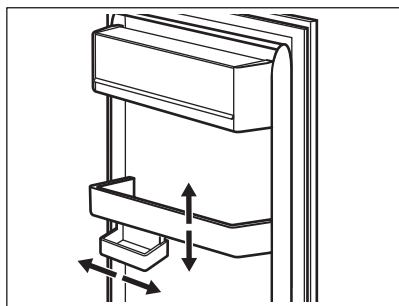
- Toque em **PE** até o visor apresentar **F5** e **03**. Toque em **03** até o visor apresentar **OK**.
OK fica intermitente **F5** e, em seguida, estável **03**, o que indica que as definições de fábrica foram restauradas.

- Saia do modo de configuração.

4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

4.1 Posicionar as prateleiras da porta

Para um armazenamento mais fácil dos alimentos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas. Puxe a prateleira para cima para reposicionar.



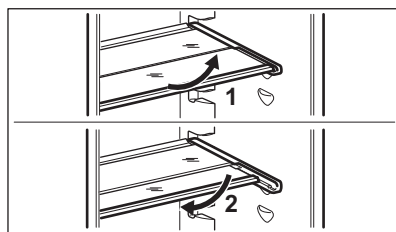
Este modelo está equipado com uma caixa de armazenamento variável.

4.2 Prateleiras amovíveis

As paredes do refrigerador estão equipadas com calhas. Pode alterar a posição das prateleiras.


Este aparelho está equipado com uma prateleira flexível. A metade frontal da prateleira pode ser colocada por baixo da segunda metade:

- Retire a metade frontal com cuidado.
- Deslize-a pela calha inferior e debaixo da segunda metade.



Para garantir a circulação correta de ar, não mova a prateleira de vidro acima da gaveta dos legumes.

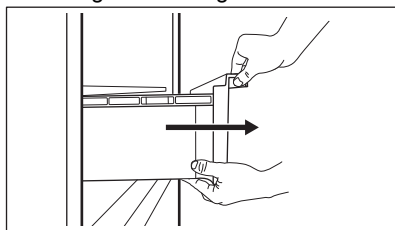
4.3 GreenZone gaveta

O GreenZone é uma gaveta extraível marcada com  e localizada na parte inferior do compartimento do refrigerador.

Tem um vedante que proporciona a humidade ideal no interior da gaveta.

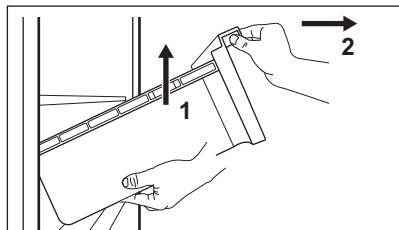
4.4 Remover a gaveta GreenZone

- Esvazie a gaveta.
- Retire a gaveta do refrigerador.



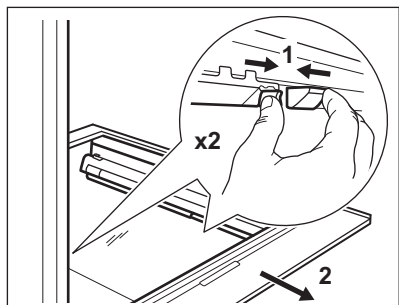
- Levante a parte frontal da gaveta.

4. Puxe a gaveta para fora enquanto a levanta.



4.5 Retirar a tampa de vidro das gavetas

1. Desbloqueie a fixação lateral de ambos os lados em simultâneo.



2. Puxe o suporte da prateleira de vidro para si.

4.6 Controlo de humidade

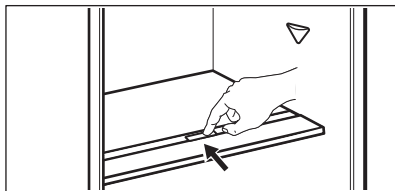
A prateleira de vidro da gaveta GreenZone está equipada com um dispositivo que pode ser utilizada para gerir a humidade no interior da gaveta.



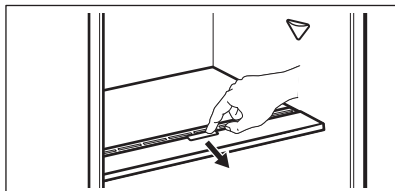
Não coloque quaisquer alimentos no dispositivo de controlo de humidade.

A posição do controlo de humidade depende do tipo e da quantidade de frutas e legumes:

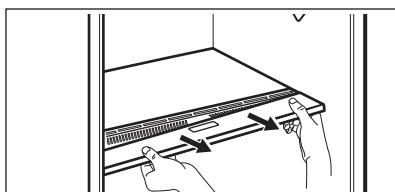
- Ranhuras fechadas: recomendado para quantidades baixas de fruta e legumes.



- Ranhuras abertas: recomendado para grandes quantidades de fruta e legumes.



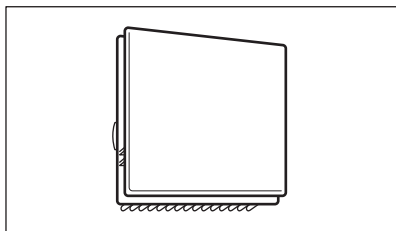
Para remover o dispositivo de controlo de humidade, abra a gaveta por baixo da prateleira de vidro e puxe a tampa para fora.



Pode ocorrer condensação na gaveta GreenZone. Remova com um pano macio.

4.7 Ventilador

O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e mantém uma temperatura homogênea no compartimento.



A ventoinha ativa-se automaticamente quando necessário.

Para ligar manualmente a ventoinha, consulte a função "Ventilador".



A ventoinha funciona apenas quando a porta está fechada.



Não retire a proteção da ventoinha.

4.8 CleanAir+ filtro

No aparelho, pode existir um filtro de carvão CleanAir+ fornecido pelo fabricante.

O filtro de carvão elimina os odores do ar no compartimento do frigorífico melhorando a qualidade do armazenamento.

Após a entrega, o filtro e a respetiva caixa de plástico encontram-se num saco de plástico (consulte a secção "Instalação e substituição do filtro CleanAir+ " no capítulo "Cuidados e limpeza" para a instalação).

4.9 Bottle Stop

O acessório evita que garrafas ou latas rolem. Guarde as garrafas ou latas em cima uma da outra.

O acessório não requer montagem nem ferramentas. Coloque o acessório com a base de silicone virada para baixo para guardar as garrafas.

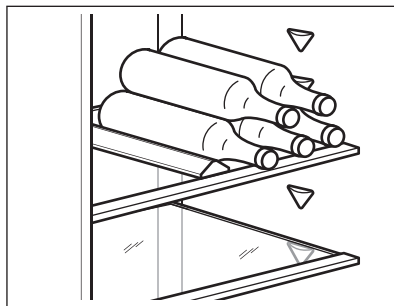


Armazene, no máximo, 10 kg de garrafas e/ou latas de diferentes tamanhos em até duas filas, conforme ilustrado na imagem.

Armazene apenas garrafas ou latas fechadas, colocando-as com a abertura virada para a frente.



Não coloque alimentos não embalados em contacto direto com o acessório.



4.10 Congelar alimentos frescos

Use o compartimento do congelador para congelar alimentos frescos e conservar alimentos congelados e ultracongelados a longo prazo.

Ative a função Extra Freeze pelo menos 24 h antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

Guarde os alimentos frescos uniformemente distribuídos no primeiro compartimento ou gaveta da parte superior.

Não exceda a quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados sem adicionar outros alimentos frescos 24 h (consulte a placa de características).

Quando o processo de congelação terminar, o aparelho regressa automaticamente à definição de temperatura anterior (consulte a "Função Extra Freeze").

Para obter mais informações, consulte "Sugestões para congelar".

4.11 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ativar o aparelho pela primeira vez ou após um período sem utilização, ative a função Extra Freeze pelo menos 3 h antes de colocar os produtos no congelador.

Para armazenar grandes quantidades de alimentos, retire as gavetas e coloque os alimentos diretamente nas prateleiras, pelo menos 15 mm longe da porta.

CUIDADO!

Se a energia tiver estado desligada durante mais tempo do que o valor indicado na placa de características em "Tempo de subida", os alimentos descongelados devem ser consumidos imediatamente. Consulte "Alarme de temperatura alta".

4.12 Produção de cubos de gelo

Este aparelho inclui uma ou mais cuvetes para fazer cubos de gelo.



Não use instrumentos metálicos para tirar as cuvetes do congelador.

5. SUGESTÕES E CONSELHOS


5.1 Sugestões para poupar energia

- Congelador: A configuração original garante o uso mais eficiente da energia.
- Frigorífico: A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras distribuídas uniformemente. O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Congelador: Quanto mais fria for a regulação da temperatura, mais alto é o consumo de energia.
- Frigorífico: Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas características dos alimentos.
- Se a temperatura ambiente for alta e o controlo de temperatura se encontrar na regulação de temperatura baixa com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando a formação de gelo no evaporador. Neste caso, regule o controlo de temperatura para uma temperatura mais alta para permitir a descongelação automática.
- Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.
- Certifique-se de que os produtos alimentares no interior do aparelho permitem a circulação do ar através de orifícios na parte interior traseira do aparelho.

5.2 Sugestões para congelar

- Não congele garrafas ou latas com líquidos, particularmente bebidas que contenham dióxido de carbono. Estas podem explodir durante o congelamento.
- Não coloque alimentos quentes no congelador.
- Não coloque alimentos frescos não congelados diretamente junto a alimentos já congelados.
- Não coma cubos de gelo, gelados com água ou gelados de gelo imediatamente após tirá-los do congelador para evitar queimaduras causadas pelo frio.
- Não volte a congelar alimentos descongelados.

5.3 Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

- O compartimento do congelador está marcado com .
- A regulação de uma boa temperatura que assegure a preservação de produtos alimentares congelados deve ser igual ou inferior a -18 °C.
- A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode levar a uma duração mais curta.
- Todo o compartimento do congelador é adequado ao armazenamento de produtos alimentares congelados.
- Deixe espaço suficiente em torno dos alimentos para permitir que o ar circule livremente.

5.4 Validade para o compartimento do congelador

Tipo de alimento	Validade (meses)
Pão	3
Fruta (exceto citrinos)	6 - 12
Legumes	8 - 10
Restos sem carne	1 - 2
Laticínios:	
Manteiga	6 - 9
Queijo mole (por exemplo, mozzarella)	3 - 4
Queijo duro (por exemplo, parmesão, cheddar)	6
Marisco:	
Peixe gordo (por exemplo, salmão, cavala)	2 - 3
Peixe magro (por exemplo, bacalhau, linguado)	4 - 6
Camarão	12
Amêijoas e mexilhões sem casca	3 - 4
Peixe cozinhado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vaca	6 - 12
Porco	4 - 6
Borrego	6 - 9
Salsichas	1 - 2
Presunto	1 - 2

Tipo de alimento	Validade (meses)
Restos com carne	2 - 3

5.5 Conselhos para a refrigeração de alimentos



O compartimento de alimentos frescos é o espaço por cima da gaveta GreenZone.

- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de alimentos frescos é uma temperatura igual ou inferior a +4°C.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Envolve e coloque a carne na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes.
- Descongele os alimentos no interior do frigorífico.
- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho.
- Limpe a fruta e os legumes e coloque-os numa gaveta dedicada (gaveta de legumes).
- Não mantenha fruta exótica no frigorífico.
- Não guarde legumes como tomate, batatas, cebolas e alho no frigorífico.
- Feche as garrafas antes de as colocar dentro do frigorífico.
- Ligue a ventoinha para acelerar o arrefecimento dos alimentos.

6. CUIDADOS E LIMPEZA



AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

6.1 Como limpar o interior

Antes da primeira utilização, limpe o interior e todos os acessórios com água morna e sabão neutro e, em seguida, seque.

⚠ CUIDADO!

Os acessórios e as peças do aparelho não são adequados para lavagem em máquinas de lavar loiça.

⚠ CUIDADO!

Limpe o painel de controlo com um pano húmido. Não utilize detergentes. Seque o painel de comandos com um pano macio.

6.2 Limpeza periódica

Limpe o equipamento regularmente:

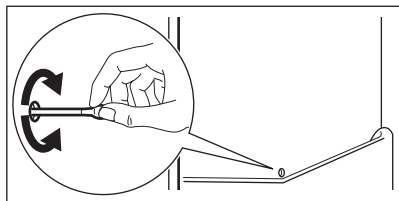
- Limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de sabão neutro. Enxague e seque-os.
- Limpe regularmente os vedantes da porta.

6.3 Descongelção do frigorífico

O gelo é eliminado automaticamente do evaporador do compartimento do frigorífico durante a utilização normal. A água de descongelção escoa através de uma calha para um recipiente especial onde evapora.

Limpe regularmente o orifício de drenagem da água de descongelção no meio do canal do compartimento do frigorífico.

Utilize o produto de limpeza de tubos fornecido com o aparelho.



6.4 Descongelção do congelador

O compartimento do congelador não tem gelo. Não existe gelo nas paredes internas nem nos alimentos quando o aparelho está em funcionamento.

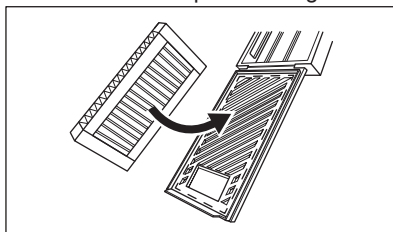
6.5 Instalação e substituição do filtro CleanAir+



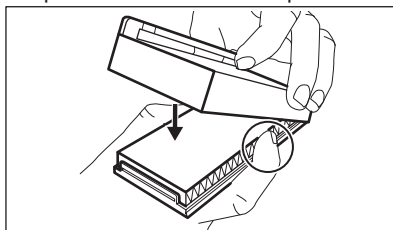
Manuseie o filtro de ar com cuidado, para evitar riscar a sua superfície. O filtro de ar encontra-se num saco de plástico quando é fornecido, para preservar o desempenho.

Instale o filtro de ar antes de ativar o aparelho.

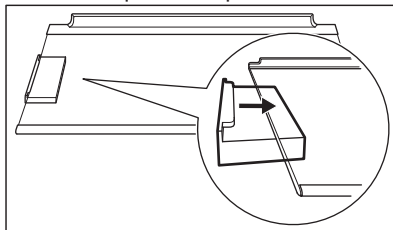
1. Abra a caixa de plástico e coloque a superfície pregueada na grelha, encaixando o filtro dentro da área marcada na superfície da grelha.



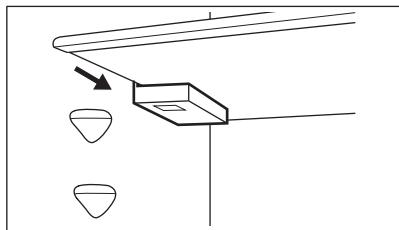
2. Segure o filtro enquanto fecha a caixa de plástico até ouvir um clique.



3. Retire a prateleira de vidro superior do compartimento do frigorífico. Deslize a caixa de plástico com o filtro de ar no lado esquerdo da prateleira de vidro.

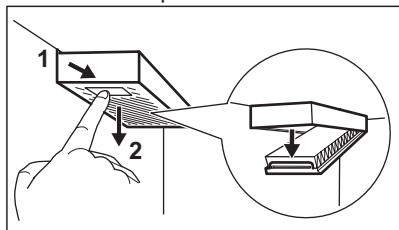


4. Volte a colocar a prateleira de vidro no compartimento do frigorífico. Não bata no filtro.

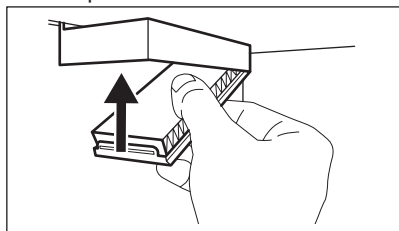


Substituir o filtro de ar

1. Abra o compartimento do filtro.



2. Retire o filtro de ar usado.
3. Insira o novo filtro de ar no compartimento e feche-o.



Substitua o filtro de ar a cada 6 meses.



O filtro de ar é um acessório consumível e, como tal, não está coberto pela garantia. Pode adquirir novos filtros de ar no seu revendedor local.

6.6 Período de inatividade

Quando não pretender utilizar o aparelho durante bastante tempo, adopte as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
2. Retire todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe as portas abertas para evitar cheiros desagradáveis.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

⚠ AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

7.1 O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligar o aparelho.
	A ficha elétrica não está corretamente inserida na tomada.	Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
	Não há tensão na tomada elétrica.	Ligue um aparelho elétrico diferente à tomada elétrica. Contacte um electricista qualificado.

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho se mantém estável.
O aviso acústico ou visual está ligado.	O aparelho foi ligado há pouco tempo.	Consulte "Alarme de temperatura alta" ou "Alarme de porta aberta".
	A temperatura no aparelho está demasiado elevada.	Consulte "Alarme de temperatura alta" ou "Alarme de porta aberta".
	A porta está aberta.	Feche a porta.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	São colocados demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Aguardar algumas horas e verificar novamente a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte o capítulo "Instalação".
	Os alimentos guardados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixe os alimentos arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A função Extra Freeze está ligada.	Consultar a secção "Função Extra Freeze".
	A função Extra Cool está ligada.	Consultar a secção "Função Extra Cool".
	O compressor não arranca imediatamente após o botão "Extra Freeze" ou "Extra Cool" ser premido ou após uma alteração da regulação de temperatura.	O compressor começa a funcionar passado algum tempo.
A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.	O aparelho não está nivelado.	Consulte as instruções de instalação.
A porta não abre facilmente.	Tentou reabrir a porta imediatamente após a fechar.	Aguardar alguns segundos depois de fechar antes de reabrir da porta.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está em modo de espera.	Fechar e abrir a porta.
	A luz está avariada.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
Demasiado gelo.	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A junta está deformada ou suja.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos não estão devidamente embalados.	Embale os alimentos adequadamente.
	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	O aparelho está totalmente carregado mas regulado para a temperatura mais baixa.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".

Problema	Causa possível	Solução
	A temperatura no aparelho está definida demasiado baixa e a temperatura ambiente demasiado alta.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
Há água a escorrer na placa traseira do frigorífico.	Durante o processo de descongelação automática, o gelo descongela na placa traseira.	Isto está correto.
Existe demasiada água condensada no interior do frigorífico.	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Abrir a porta apenas quando é mesmo necessário.
	A porta não fecha totalmente.	Verificar se a porta está totalmente fechada.
	Os alimentos guardados não estão embalados.	Coloque os alimentos em embalagens adequadas antes de os guardar no aparelho.
	Isto é normal que durante o verão e o outono se possa formar mais condensação devido ao aumento da humidade do ar e dos alimentos. O frigorífico não produz qualquer humidade. Após este período, a humidade no interior do frigorífico diminui.	No verão e no outono, regule a temperatura mais quente no frigorífico (aprox. 6-7 °C).
Existem gotas de água nas prateleiras de vidro.	Existe demasiada humidade no interior do frigorífico.	Limpe as prateleiras de vidro com um pano para remover as gotas de água.
A água flui para o interior do frigorífico.	Os alimentos impedem que a água escorra para o coletor da água.	Certifique-se de que os alimentos não se encontram a tocar na placa traseira.
	A saída da água está obstruída.	Limpe a saída de água.
Há água a escorrer para o chão.	A saída da água descongelada não está ligada ao tabuleiro de evaporação, por cima do compressor.	Encaixe a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.
Não é possível definir a temperatura.	A Extra Freeze função ou Extra Cool está ativada.	Desligue a Extra Freeze função ou a Extra Cool função manualmente ou aguarde até que se desative automaticamente. Consulte a secção da "função Extra Freeze" ou da "função Extra Cool".
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/alta.	A temperatura não está definida corretamente.	Definir uma temperatura mais baixa/alta.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos estão demasiado quentes.	Deixe os alimentos arrefecer antes de os guardar.
	São armazenados demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Armazene menos alimentos ao mesmo tempo.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abrir a porta apenas se necessário.

Problema	Causa possível	Solução
	A função Extra Freeze está ligada.	Consulte a secção "Função Extra Freeze".
	A função Extra Cool está ligada.	Consulte a secção "Função Extra Cool".
	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Assegure a circulação de ar frio dentro do aparelho. Consulte o capítulo "Sugestões e conselhos".
aparece no visor.	O aparelho está em modo de demonstração.	Prima e mantenha premidos os botões Extra Cool e ECO durante aprox. 10 seg até ouvir 3 sinais sonoros curtos.
é apresentado e o indicador de alarme está aceso.	Problema de comunicação.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os alimentos frios, mas a regulação da temperatura não será possível.
e a definição atual aparece alternadamente para 5 seg e o indicador de alarme está aceso.	Problema no sensor de temperatura.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os alimentos frios, mas a regulação da temperatura não será possível.



Se o problema persistir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

7.2 Substituir a lâmpada

Para substituir a lâmpada, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

7.3 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.
2. Para ajustar a porta, consulte as instruções de instalação.
3. Para substituir as juntas da porta defeituosas, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

8. INFORMAÇÃO TÉCNICA

As informações técnicas encontram-se na placa de características existente no lado interno do aparelho e na etiqueta de energia.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de características do aparelho.


Consulte a ligação www.theenergylabel.eu para informação detalhada sobre a etiqueta de energia.


9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para qualquer verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552 (EU). Os requisitos de ventilação, dimensões de encaixe e folgas traseiras mínimas deverão

ser conforme declarado neste Manual do Utilizador em "Instalação". Contacte o fabricante para quaisquer informações adicionais, incluindo planos de carga.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os

aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

Le damos la bienvenida a AEG. Gracias por elegir nuestro aparato.



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de asistencia y reparación:
www.aeg.com/support

Salvo modificaciones.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	58
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	60
3. PANEL DE CONTROL.....	63
4. USO DIARIO.....	66
5. CONSEJOS.....	69
6. CUIDADO Y LIMPIEZA.....	70
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	72
8. DATOS TÉCNICOS.....	75
9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....	75
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	76

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener

alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.

- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
 - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
 - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
 - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del

aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
 - No instale ni utilice un aparato dañado.
 - No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
 - Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y sobre invertir la puerta que están en nuestro sitio web.
 - Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
 - Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
 - En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato al suministro eléctrico. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier operación, (por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta).
 - No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
 - No exponga el aparato a la lluvia.
 - No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
 - No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
 - Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
 - Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.
 - El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

2.2 Conexión eléctrica

ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

ADVERTENCIA!

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

ADVERTENCIA!

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

2.3 Uso

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 10°C a 43°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.

- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

2.4 Iluminación interna

ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

2.5 Mantenimiento y limpieza

ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe está obstruido, el agua descongelada se acumula en la parte inferior del aparato.

2.6 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio

autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.

- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

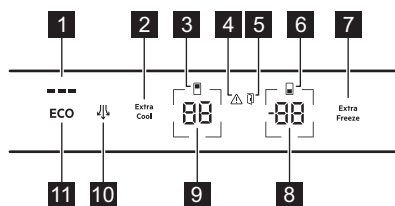
2.7 Desecho

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. PANEL DE CONTROL



- 1 Indicador ECOMETER
- 2 Extra Cool botón / indicador
- 3 Indicador del compartimento frigorífico
- 4 Indicador de alarma
- 5 Indicador de alarma de puerta abierta
- 6 Indicador del compartimento congelador
- 7 Extra Freeze botón / indicador
- 8 Botón/indicador de temperatura del congelador
- 9 Botón/indicador de temperatura del frigorífico
- 10 Ventilador botón / indicador
- 11 Tecla ECO

3.1 Encendido/Apagado

Encender

Enchufe el aparato a la toma de corriente.

Para seleccionar un ajuste de temperatura diferente, consulte "Regulación de temperatura".

Si **dE** **OR** aparece en la pantalla, consulte "Solución de problemas".

Apague la

1. Mantenga pulsados simultáneamente el botón de temperatura del frigorífico y el botón de temperatura del congelador durante 5 seg

La pantalla muestra **OF** parpadeando.

2. Cuando la pantalla muestre **OF**, desconecte el enchufe principal de la toma de corriente.

3.2 Regulación de temperatura

El rango de temperatura puede variar entre -15°C y -24°C para el congelador (recomendado -18°C) y entre 2°C y 8°C para el frigorífico (recomendado 4°C).

Pulse los botones de temperatura para ajustar la temperatura del aparato.

Ajuste la temperatura recomendada encendiendo ECO función. Consulte "ECO función".

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada.



La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 h.
Después de un fallo de alimentación, el aparato se restablece a la temperatura ajustada.

3.3 Apagar/Encender el compartimento frigorífico

Para apagarlo:

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del frigorífico durante 5 seg.
La pantalla muestra **OF** parpadeando.
2. Una vez apagado el compartimento frigorífico, la pantalla muestra **OF**.

Para encenderlo:

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del frigorífico durante 5 seg.
La pantalla muestra **OR** parpadeando.
2. El compartimento frigorífico se enciende y se restablece la temperatura ajustada anterior.

3.4 ECO función

La función ECO ajusta la temperatura óptima para garantizar la conservación de los alimentos y minimizar el consumo de energía.

1. Para activar la función, pulse el botón ECO.

La temperatura del frigorífico se ajusta a +4 °C y la temperatura del congelador a -18 °C.

2. Para desactivar la función, vuelva a pulsar el botón ECO o seleccione una temperatura de ajuste diferente (consulte "Regulación de temperatura").

Después de desactivar la función ECO, la temperatura del frigorífico se ajusta a +2 °C y la temperatura del congelador a -20 °C.



La activación de ECO desactiva las funciones Extra Cool y Extra Freeze.



El indicador ECOMETER muestra el consumo actual de energía del aparato. Tres barras totalmente iluminadas indican la configuración de mayor eficiencia energética.

3.5 Función Extra Cool

Esta función le permite enfriar rápidamente grandes cantidades de alimentos calientes sin calentar los alimentos que ya están almacenados en el compartimento frigorífico.

Para activar la función, pulse el botón Extra Cool.

Se enciende el indicador Extra Cool. Cuando la Extra Cool función está activada, el ventilador puede funcionar automáticamente.

Esta función se detiene automáticamente después de aproximadamente 6 h. Cuando la función está desactivada, el indicado Extra Cool se apaga.

Pulse el botón Extra Cool para desactivar la función Extra Cool antes de que se desactive automáticamente.



Para ajustar otra temperatura del frigorífico, apague la función Extra Cool.

3.6 Función Extra Freeze

La función Extra Freeze se utiliza para realizar primero una congelación previa y después una congelación rápida del

compartimento congelador. Esta función acelera la congelación de alimentos frescos e impide que se calienten los alimentos ya almacenados.



Para congelar alimentos frescos, active la función Extra Freeze al menos 24 h antes de colocar los alimentos para completar la pre congelación.

Para activar esta función, pulse el botón Extra Freeze.

Se enciende el indicador Extra Freeze. La función Extra Freeze se detiene automáticamente después de un máximo de 52 h.

Pulse el botón Extra Freeze para desactivar la función antes de que se desactive automáticamente.

3.7 Función Ventilador

Para activar la función, pulse el botón Ventilador. Se enciende el indicador Ventilador.

Para desactivar la función, pulse el botón Ventilador de nuevo. El indicador Ventilador se apaga.



Si la función se activa automáticamente, el indicador Ventilador no se enciende. La activación de la función Ventilador incrementa el ruido y el consumo de energía.

El ventilador solo funciona con la puerta cerrada.

3.8 Alarma de temperatura alta

Cuando la temperatura del compartimento congelador aumenta, el indicador de alarma parpadea, el indicador de temperatura del congelador muestra H° y parpadea y el sonido se activa.

Para desactivar la alarma, pulse cualquier botón.

El indicador de alarma y el sonido se apagan. El indicador de temperatura del congelador muestra H° durante 5 seg antes de volver a indicar la temperatura del congelador.



La alarma se reinicia 1 h después de la desactivación hasta que se restablecen las condiciones normales.
Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga automáticamente tras 1h.

3.9 Alarma de puerta abierta

El indicador de alarma de puerta abierta se enciende con el sonido si la puerta del frigorífico se deja abierta durante 5 min, o si la puerta del congelador se deja abierta durante 80 seg.

La alarma se detiene después de cerrar la puerta. Pulse cualquier botón para apagar el sonido



Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga automáticamente tras 1 hora.

3.10 Modo de ajuste

El modo de ajuste le permite activar o desactivar el indicador de ECOMETER, para restablecer los ajustes de fábrica del aparato y cambiar las unidades de temperatura de °C a °F:

Activación del modo de ajuste

1. Mantenga pulsado el botón ECO durante aprox. 3 seg. La pantalla muestra **SE EE** parpadeando.
2. Una vez activado el modo de ajuste, en la pantalla aparece **PE On**.

Para desactivar el modo de ajuste, mantenga pulsado el botón ECO durante 3 seg aproximadamente.

El modo de ajuste se desactiva si no se interactúa con el panel de control durante 60 seg.

Navegar por el modo de ajuste

Pulse el botón de temperatura del frigorífico para cambiar el parámetro. Pulse el botón de temperatura del congelador para cambiar el valor del parámetro.

Pantalla	Parámetros predefinidos
PE On	Indicador ECOMETER
ES On	Sonidos del botón
CF °C	Unidades de temperatura
FS 03	Ajustes de fábrica

ECOMETER indicador

Para encender o apagar el ECOMETER :

1. Activar el modo de ajuste.
2. Toque **On** hasta que la pantalla muestre **On** para el ECOMETER indicador activado o **Off** para el desactivado.
3. Salga del modo de ajuste.

Sonidos del botón

Para activar o desactivar los sonidos:

1. Activar el modo de ajuste.
2. Toque **PE** hasta que la pantalla muestre **ES**. Toque **On** para activar o desactivar los sonidos. El indicador cambiará a **On** para los sonidos activados o **Off** para desactivados.
3. Salga del modo de ajuste.

Unidades de temperatura

Para cambiar la unidad de temperatura:

1. Activar el modo de ajuste.
2. Toque **PE** repetidamente hasta que la pantalla muestre **CF** y **°C**. Toque el indicador que muestra la unidad para seleccionar entre **°C** para Celsius y **°F** para Fahrenheit.
3. Salga del modo de ajuste.

Ajustes de fábrica

Esta función restaura cada ajuste a los ajustes predeterminados de fábrica. Para restaurar los ajustes predeterminados de fábrica:

1. Activar el modo de ajuste.

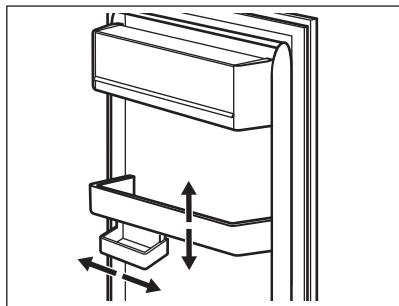
2. Toque **PE** hasta que la pantalla muestre **F5** y **03**. Toque **03** hasta que la pantalla muestre **07**. **07** se convierte en parpadeante **F5** y luego en fijo **03**, lo que indica que se han restaurado los ajustes de fábrica.

3. Salga del modo de ajuste.

4. USO DIARIO

4.1 Colocación de los estantes de la puerta

Para facilitar el almacenamiento de los alimentos, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Tire del estante hacia arriba para volver a colocarlo en otra posición.



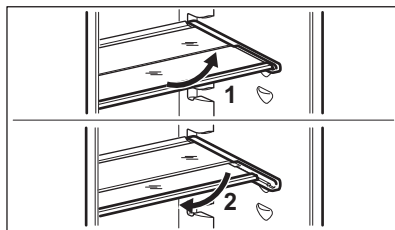
Este modelo cuenta con una caja de almacenamiento variable.

4.2 Estantes móviles

Las paredes del refrigerador disponen de guías deslizantes. Puede cambiar la posición de los estantes.


Este aparato incorpora un estante flexible. La mitad delantera del estante puede colocarse bajo la segunda mitad:

1. Tire de la mitad delantera con cuidado.
2. Deslícela en la guía inferior bajo la segunda mitad.



No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

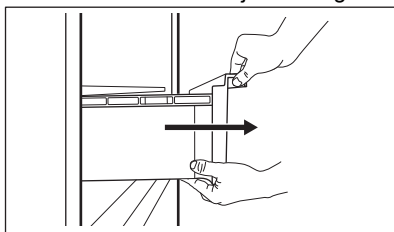
4.3 Compartimento GreenZone

El GreenZone es un cajón extraíble marcado con  y situado en la parte inferior del compartimento frigorífico.

Tiene un sellado que proporciona la humedad óptima dentro del cajón.

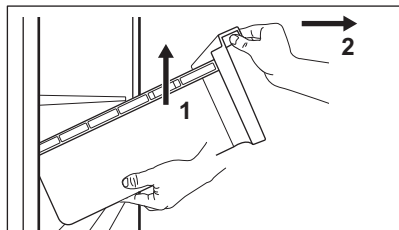
4.4 Extracción del cajón GreenZone

1. Vacíelo.
2. Tire hacia afuera del cajón del refrigerador.



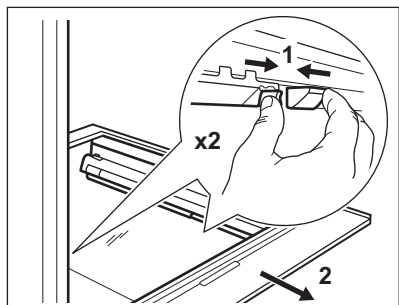
3. Levante la parte delantera del cajón.

4. Tire hacia afuera del cajón mientras lo levanta.



4.5 Para retirar la cubierta de vidrio de los cajones

1. Desbloquee el agarre lateral desde ambos lados simultáneamente.



2. Tire del soporte del estante de cristal hacia usted.

4.6 Control de humedad

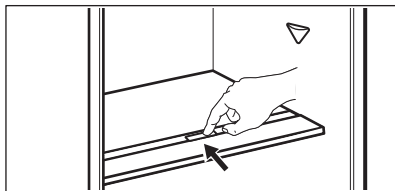
El estante de cristal del cajón GreenZone está equipado con un dispositivo que puede utilizarse para controlar la humedad dentro del cajón.



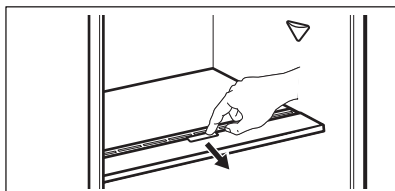
No coloques ningún producto alimenticio en el dispositivo de control de humedad.

La posición del control de humedad depende del tipo y cantidad de frutas y verduras:

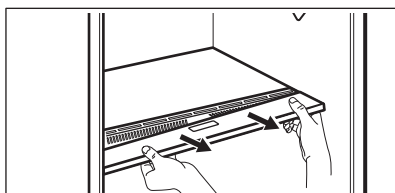
- Las ranuras están cerradas: recomendadas para cantidades bajas de frutas y verduras.



- Ranuras abiertas: recomendadas para cantidades más grandes de frutas y verduras.



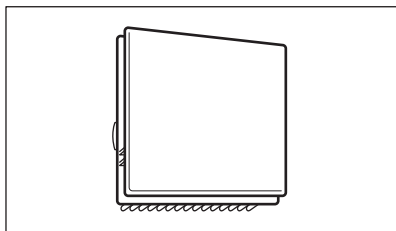
Para retirar el dispositivo de control de humedad, abra el cajón situado debajo del estante de cristal y tira de la cubierta.



Puede producirse condensación en el cajón GreenZone. Retírela con un paño suave.

4.7 Ventilador

El compartimento frigorífico cuenta con un ventilador que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantiene una temperatura uniforme dentro del compartimento.



El ventilador se activa automáticamente cuando es necesario.

Para poner en marcha el ventilador manualmente, consulte "Función Ventilador".



El ventilador solo funciona con la puerta cerrada.



No retire la cubierta del ventilador.

4.8 Filtro CleanAir+

En el aparato, puede haber un filtro de carbono CleanAir+ proporcionado por el fabricante.

El filtro de carbono purifica el aire para evitar olores en el compartimento frigorífico mejorando la calidad del almacenamiento.

Al recibir el producto, el filtro y su carcasa de plástico se hallan en una bolsa de plástico (consulte la sección "Instalación y sustitución del filtro CleanAir+ " en el capítulo "Cuidado y limpieza" para la instalación).

4.9 Bottle Stop

El accesorio evita que las botellas o latas se muevan. Guarde las botellas o latas una encima de la otra.

El accesorio no requiere montaje ni herramientas. Coloque el accesorio con la base de silicona hacia abajo y empiece a guardar las botellas.

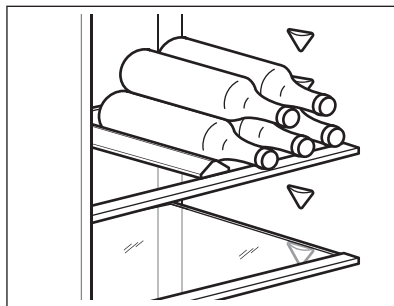


Almacene un máximo de 10 kg botellas y/o latas de diferentes tamaños hasta dos filas de altura, como se indica en la imagen.

Almacene solo botellas o latas cerradas, colocándolas con la abertura mirando hacia el frente.



No ponga alimentos sin envasar en contacto directo con el accesorio.



4.10 Congelación de alimentos frescos

Use el compartimento congelador para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Active la función Extra Freeze al menos 24 h antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en el primer compartimento o cajón desde la parte superior.

No supere la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar sin añadir otros alimentos frescos 24 h (consulte la placa de características).

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, el aparato vuelve automáticamente al ajuste de temperatura anterior (consulte "Función Extra Freeze").

Para obtener más información, consulte "Sugerencias para congelar".

4.11 Almacenamiento de alimentos congelados

Al poner en marcha un aparato por primera vez o tras un periodo sin uso, active la función Extra Freeze al menos durante 3 h antes de colocar productos en el compartimento congelador.

Para guardar gran cantidad de alimentos, retire los cajones y coloque la comida directamente en los estantes, separados al menos 15 mm de la puerta.

PRECAUCIÓN!

Si ha estado desconectado del suministro eléctrico durante más tiempo que el valor que indica la placa de características bajo "tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse inmediatamente. Consulte "Alarma de temperatura alta".

4.12 Producción de cubitos de hielo

Este aparato va provisto de una o varias bandejas para producir cubitos de hielo.



No utilice instrumentos metálicos para retirar las bandejas del compartimento del congelador.

5. CONSEJOS

5.1 Consejos para ahorrar energía

- Congelador: Su posición original garantiza el consumo de energía más eficiente.
- Frigorífico: La posición con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente garantiza el consumo más eficiente de energía. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más fría sea la temperatura ajustada, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura a un valor más elevado para permitir la descongelación automática.
- No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.
- Asegúrese de que los productos alimenticios dentro del aparato permitan la circulación de aire a través de los orificios del interior trasero del aparato.


5.2 Sugerencias para congelar

- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que

contienen dióxido de carbono. Pueden explotar durante la congelación.

- No coloque alimentos calientes en el compartimento del congelador.
- No ponga alimentos frescos sin congelar directamente junto a alimentos ya congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador para evitar congelaciones.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

5.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador está marcado con .
- Un buen ajuste de la temperatura que garantice la conservación de los alimentos congelados es una temperatura inferior o igual a -18 °C.
- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.

5.4 Vida útil en el congelador

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pan	3

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
Lácteos:	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
Marisco:	
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

5.5 Consejos para la refrigeración de alimentos



El compartimento para alimentos frescos es el espacio situado encima del cajón GreenZone.

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Envuelva y ponga la carne en el estante de vidrio sobre el cajón de las verduras.
- Descongelar alimentos dentro del frigorífico.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Limpie las frutas y verduras y colóquelas en el cajón correspondiente (cajón de verduras).
- No guarde frutas exóticas en el frigorífico.
- No guarde verduras como tomates, patatas, cebollas o ajos en el frigorífico.
- Cierre las botellas antes de meterlas en el frigorífico.
- Encienda el ventilador para acelerar el enfriamiento de los alimentos.

6. CUIDADO Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

6.1 Limpieza del interior

Antes del primer uso, limpie el interior y todos los accesorios con agua tibia y jabón neutro, secándolos a continuación.

PRECAUCIÓN!

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.

PRECAUCIÓN!

Limpie el panel de control con un paño húmedo. No utilice ningún detergente. Seque el panel de control con un paño suave.

6.2 Limpieza periódica

Limpie el equipo con regularidad:

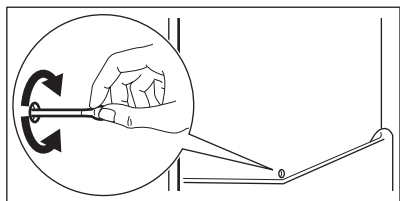
- Limpie el interior y los accesorios con agua tibia y jabón neutro. Enjuáguelos y séquelos.
- Limpie las juntas de la puerta con regularidad.

6.3 Descongelación del frigorífico

La escarcha se elimina automáticamente del evaporador del compartimento frigorífico durante el uso normal. El agua de descongelación sale por una canaleta hacia un recipiente especial donde se evapora.

Limpie regularmente el orificio de drenaje del agua de descongelación en el centro de la canaleta del compartimento frigorífico.

Use la varilla limpiadora incluida con el aparato.



6.4 Descongelación del congelador

El compartimento congelador no tiene escarcha. No hay acumulación de escarcha en las paredes internas ni en los alimentos cuando el aparato está en funcionamiento.

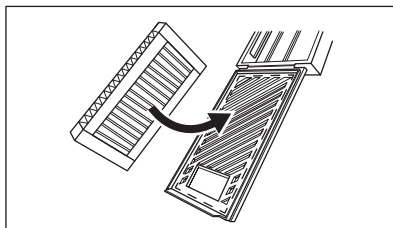
6.5 Instalación y sustitución del filtro CleanAir+



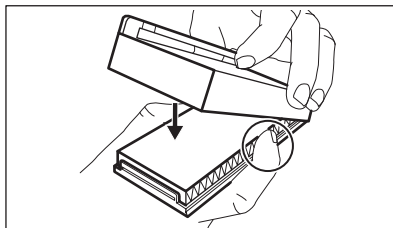
Manipule el filtro de aire con cuidado para evitar rayar su superficie. El filtro de aire se suministra en una bolsa de plástico que garantiza su rendimiento.

Instale el filtro de aire antes de activar el aparato.

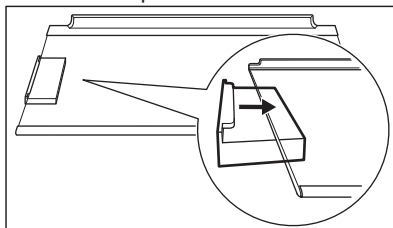
1. Abra la carcasa de plástico y coloque la superficie plisada en la rejilla, colocando el filtro dentro del área marcada en la superficie reticulada.



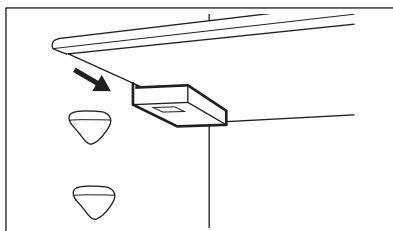
2. Sujete el filtro hacia abajo mientras cierra la carcasa de plástico hasta que oiga un clic.



3. Retire el estante de cristal superior del compartimento frigorífico. Deslice la carcasa de plástico con el filtro de aire en el lado izquierdo del estante de cristal.

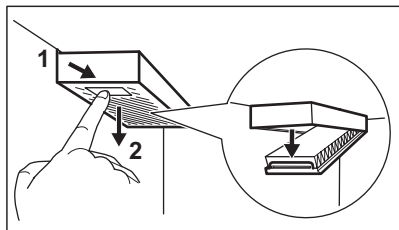


4. Vuelva a introducir el estante de cristal en el compartimento frigorífico. No golpee el filtro.

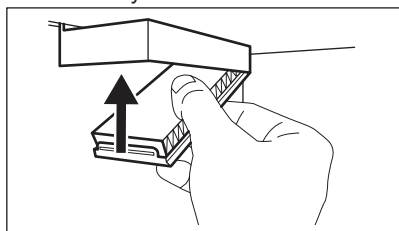


Sustitución del filtro de aire

1. Abra la carcasa del filtro.



2. Retire el filtro de aire usado.
3. Inserte el nuevo filtro de aire en la carcasa y ciérrela.



Sustituya el filtro de aire cada 6 meses.



El filtro de aire es un accesorio consumible y, como tal, no está cubierto por la garantía. Puede comprar filtros de aire nuevos a su distribuidor local.

6.6 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
2. Retire todos los alimentos.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

7.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
La alarma audible o visual está activada.	El armario se ha encendido hace poco.	Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".
	La temperatura del aparato es demasiado alta.	Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".
	La puerta se queda abierta.	Cierre la puerta.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".

Problema	Posible causa	Solución
	Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte el capítulo "Instalación".
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La función Extra Freeze está activada.	Consulte la sección "Función Extra Freeze".
	La función Extra Cool está activada.	Consulte la sección "Función Extra Cool".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar "Extra Freeze" o "Extra Cool", o tras cambiar la temperatura.	El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.	Esto es normal, no se ha producido ningún error.
La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.	El aparato no está nivelado.	Consulte las instrucciones de instalación.
La puerta no se abre fácilmente.	Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado.
Hay demasiada escarcha y hielo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	Los alimentos no están bien envueltos.	Envuelva los alimentos correctamente.
	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
	La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.	Es correcto.
Hay demasiada agua de condensación dentro del frigorífico.	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.

Problema	Posible causa	Solución
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
	Es normal que durante el verano y el otoño se pueda formar más condensación debido al aumento de la humedad del aire y los alimentos. El frigorífico no produce humedad. Pasado este periodo, la humedad del frigorífico disminuye por sí sola.	En verano y otoño, suba la temperatura en el frigorífico (aprox. 6-7 °C).
Hay gotas de agua en los estantes de vidrio.	Hay demasiada humedad dentro del frigorífico.	Limpie los estantes de vidrio con un paño para eliminar las gotas de agua.
El agua fluye dentro del frigorífico.	Los alimentos impiden que el agua fluya al colector de agua.	Asegúrese de que los alimentos no tocan la placa posterior.
	La salida de agua está obstruida.	Limpie la salida de agua.
El agua fluye por el suelo.	La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No se puede ajustar la temperatura.	La función Extra Freeze o la función Extra Cool está activada.	Apague manualmente la función Extra Freeze o la función Extra Cool, o espere hasta que la función se desactive automáticamente. Consulte la sección "Función Extra Freeze" o "Función Extra Cool".
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La comida está demasiado caliente.	Deje que los alimentos se enfríen antes de ponerlos dentro.
	Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.	Guarde menos alimentos al mismo tiempo.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	La función Extra Freeze está activada.	Consulte la sección "Extra Freeze función".
	La función Extra Cool está activada.	Consulte la sección "Extra Cool función".
	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Asegúrese de que el aire frío circula con normalidad en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".

Problema	Posible causa	Solución
El icono dE aparece en la pantalla.	El aparato está en el modo demo.	Mantenga pulsados los botones Extra Cool y ECO durante unos 10 seg hasta que oiga 3 pitidos cortos.
Aparece el icono Er CE y se enciende el indicador de alarma.	Problema de comunicación.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.
El icono Er E3 o Er E5 y el ajuste actual aparecen alternativamente cada 5 seg y se enciende el indicador de alarma.	Problema del sensor de temperatura.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.



Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

7.2 Cambio de la bombilla

Póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado para sustituir la lámpara.

7.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Para ajustar la puerta, consulte las instrucciones de instalación.
3. Para sustituir las juntas defectuosas de la puerta, póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado.

8. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.


Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.


9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberá cumplir con EN 62552 (EU). Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas

traseras serán los indicados en este manual de usuario en "Instalación". Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No

deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.







aeg.com

222384959-B-232025



CE